韓使日記

全

カ 5
1917

方遠
1917

使鮮日記　乾

明治八年十二月九日朝命アリ陸軍中將兼參議
開拓長官黒田清隆ヲ特命全權辨理大臣ト為シ
朝鮮國ニ差遣セラル（特命副全權辨理大臣）
同二十七日議官井上馨ヲ副官ト為シ同ク朝鮮國ニ差
遣セラルノ（前後）朝命有リ
隨行（ヲ）命ヲ受セシ者勅任官一名奏任官十八名判任
官十二名合計三十一名アリ（婚記）女姓名左ノ如シ

全權大臣

特命全權辨理大臣陸軍中將兼參議開拓長官黒田清隆

奥印藏書

同
隨行勅任官

陸軍少將　種田政明

陸軍
同奏任官

外務大丞　官本小一

外務權大丞　森山茂

開拓少判官　安田定則

陸軍中佐　樺山資紀

開拓幹事　小牧昌業

準陸軍少佐　永山武四郎

開拓使七等出仕　鈴木大亮

陸軍大尉　福田半

同　勝田四方藏

同　岡本柳之助

陸軍中尉　飯田俊助

同　野崎貞次

同　目賀田徒

同　井上教之

陸軍少尉　磯林真三

同　中條弘毅

同　山本吾周

同　益満邦介

開判任官

開拓使八等出仕　佐藤秀顕

同　松岡讓

外務四等書記生　石幡貞

同　浦瀬裕

外務六等書記生　荒川徳滋

同　中野許太郎

開拓使十三等出仕　小寺秀信

開拓使十四等出仕　甘利後知

同　十四等出仕　山田清重

開拓使十五等出仕　河田紀一

正院御用掛　末松謙澄

開拓使御用掛　小松林可也

①

開拓使十四等出仕　甘利後知

開拓使十五等出仕　河田紀一

右二人ハ開拓使ヨリ對馬国出張ヲ命セラレ之ヲ随行ス

派発ノ官員前数既ニ定リ故ニ開拓使出張所内

另ニ一局ヲ開キ以テ此行ニ関スル一切事務

ヲ整理ス　浦瀬荒川中野三名ハ對州ニ在リテ次ニ本艦

見地ニ到ルノ日辞令ヲ受ル者トス

同廿七日朝食アリ議官井上馨ヲ副官トシテ同
少朝鮮国ニ差遣セラル
副全権大臣
特命副全権辨理大臣議官　井上馨
同廿九日副大臣事務ノ辨スヘキヲ以テ先
発大坂ニ至リ大臣ト神戸港ニ會シ以テ同
談国ニ航セントス未松謙澄随行ス
同三十日大臣諸随員ヲ率ヒテ参内陛辞ス小師
所代ニ於テ謁見ヲ祝酒并ニ物ヲ賜フ差
アリ

錦三卷紅白縮緬四匹　黒田清隆
錦貳卷紅白縮緬貳匹　井上馨
錦子壹卷白羽二重貳匹　種田政明
白羽二重各貳匹　奏任官各八名
白絹各壹匹　判官各二名
陛辞儀了テ賢所ニ參拝ス神酒ヲ賜ヒ幣物ヲ
須輿セラル、ヲ加左
錦壹卷　黒田清隆
紅白絹壹疋　種田陸軍少将
白羽二重各一匹　奏任官各八名

晒布各壹端

判任官各十二名

判任官以賢所參拜ノミニテ謁見ナシ明年一月六日ヲ以テ発程ノ期トス

明治九年一月六日陰寒　随行諸員開拓使出張所ニ會シテ大臣ノ至ルヲ待ツ午後一時四十分大臣諸随員ヲ率ヒ出張所ヲ発シ海軍省ニ至ル別ヲ送ル者頗ル多シ車馬車数十絡繹絶ヘス既ニ省門内ニ入レハ海兵一小隊楽隊一分隊整列以テ待ツ大臣車ヨリ下レハ則チ聲楽銃礮トモ海兵捧銃又其状肅ニシテ和ナリ

大臣先ツ省ニ入須臾ニシテ御艇ヲ発シ其水閘ヲ過ギ乃チ沖鷹丸ニ移ル送別諸官ハ皆岸頭ニ顧望久シテ去ル三條公亦特ニ使書ヲ以テ別ヲ告ク沖鷹丸開行十餘丁時干潮ニ際シ船洲ニ梗塞シテ進ミ得ス依テ再ビ御舟ニ移ル倶テカ根川丸ノ品海ヨリ帰ルニ遭フ即チ又之レニ移乗シ玄武号ニ達スル時正ニ四時ナリ河村海軍大輔送テ本船ニ到ル初メ玄武号ハ本日午後四時ヲ以テ発シ高雄函館矯龍諸艦モ相継テ発スベキヲ期セリ而メ河村大輔

事ヲ高雄ニ議スルノ間サシク其期ヲ後フセシテ請フ故ニ待チ之ヲ過グル少時其信号旗賜ルヲ認ムル乃チ発ス

辨理大臣護送トシテ派発セラルヽ軍艦

二艘日日進号曰孟春号曰高雄号其運送船

ハ曰函館号曰矯龍号ノ三艘舎セテ五艘ナリ

玄武号亦運送船中ニ列スト雖モ此面ハ大臣及ヒ諸随員ノ乗船ニ供セリ而シテ日進号ハ本日同ク横濱ヨリ発シ孟春号ハ先ヅ長崎ニ在リ高雄矯龍函館ノ諸船ハ本船ト同時ニ品海ヲ発シ其各船相會同スル所ノ處ヲ對州竹敷湾ト為ス各船ニ長及ヒ乗組人員左ノ如シ

日進船長　海軍少佐伊東祐亨

海軍士官　准士官　十一名

乗組　下士　六名

海兵水火夫　三十二名

輸送人員　百十名

合計百六十二名

孟春船船長　海軍少佐笠間廣脩

海軍士官　准士官　八名

乗組　下士　二名

海兵水火夫　十五名

輸送人員　四十六名

合計七十五名

高雄丸艦長　海軍少佐井上良馨
士官　海軍准士官　十三名
乗組士官　人水夫　人火夫
人通計　人

玄武丸艦長　海軍大尉シミット
監督　壱名
乗組士官　人水夫　人火夫
人通計　人

函館丸艦長　開拓使御用係蛯子末次郎
乗組士官

矯龍丸艦長　シエル　ブルーン
監督　壱名
士官
乗組

此日同雲漠々雪意アリ発ス〻ニ臨テ各艦祝
砲ヲ放ツ　発午後六時ヨリ雨雪霙ニ午
夜ニ至テ歇ム
同七日雲七風三寒暖五五度
晴雨計三〇、七〇　午前三時相模洋ヲ
過グ風波甚タ険悪船頗ル動揺午後稍穏ナリ

高雄丸

艦長　海軍少佐　井上良馨

上士官　十三名

准士官　四名

高千穂丸

監督　井松傳十郎大佐　指揮官

船長　レ、レミット

機械方　デゼ、スミット

士官　八名

水火夫以下　五拾四名

通計六十五名

筑紫丸

船長　井松傳十郎配下士官

士官　拾名

水火夫以下　四拾三名

通計五十四名

磐城丸

監督　井松傳十郎大佐　代理

船長　レ、ヒルブルーン

士官　五名

水火夫以下　三拾五名

通計四十三名

同八日　雲七厘一、寒暖五五度晴雨計三〇、七〇　午前九時淡路島ヲ過ゲ波恬ナリ午後零五分神戸港ニ投錨一時大臣諸員ヲ率ヒ上陸松鶴楼ニ投ズ副大臣井上馨縣令神田孝平陸軍中將種田海軍少佐井大佐仁礼景範陸軍中佐樺山上良馨海軍中佐有地品之允来リ訪フ雲揚艦長海軍少佐瀧野直俊亦来リ大臣ニ見テ曰某頃日大坂艦ノ事ヲ為ニ此地ニアリト雖モ大臣ノ入港ニ際シ艦内ニ在ラサルヲ以テ其着港ヲ賀スルヲ得ズ大臣ノ発港今夕ニアリト聞ク夜中又恐ラクハ祝スル能ハス故ニ為ニ来リ謝スト

午後一時三十分高雄号入港ス日進西鍵矯就ノ三船ハ未ダ影響ヲ見ス

明日午前二時ヲ刻メ本港ヲ発セントス而メ副大臣議スル所アリ仍テ午前七時ニ決ス是ニ於テ人ヲシテ之ヲ玄武号船長ニ通知セシム

隨員中ノ公私信書ハ開拓使ヲ経由シテ其処ニ達スヘキノ規アリト雖モ海軍諸員ノ衆多

ナル或ハ紛乱ノ弊ナキ能ハザルヲ以テ佐藤
秀顕ヲシテ仁礼大佐有地中佐井上少佐ニ告
シメテ曰此行海軍諸員ヨリ公私一切ノ書信
ハ直チニ其本省ヲ経テ贈答注復スト聞ケリ
果メ然ラハ極テ良シ他日ノ弊ヲ防カン為メ
更ニ之ヲ質ストイヘ仁礼大佐曰ク其旨ヲ謹テ教ヲ領スト
領ス午夜大臣初メ一行皆船ニ上ル
同九日 雲三風二寒暖六五度 午前七時船将ニ発
晴雨計三〇、八一
セントスル副大臣ノ到ルヲ待ツヲ七時十分副大臣
乗船 同三十分碇泊天気晴朗ニシテ海平ナリ

午後三時三十分船阿島ヲ過ギ燈臺寮附属船
テブロ号此ニ碇泊シ三国丸ハ兵庫ニ向テ駛
ル白帆微風ヲ孕ミ緑波紋ヲ為ス無数ノ島嶼
本船ヲ迎テ又送ル只其島嶼ノ躲避却退スル
ヲ見テ船ノ前進スルヲ覚ヘス午後六時ヨリ
細雨霖ニ
同十日 雲九風二寒暖六二 午前八時周防灘ヲ
晴雨計三〇、七六
過ギ昨夜ノ酷寒雨結テ雪ト為リ傍近諸山銀
色皚然タリ同九時四十分馬関ニ投錨又微雨
又降ル既ニシテ副大臣上陸南部町徳永号

ニ投ス同十時三十分大臣及諸随員■ヲ将テ上
陸シ東南部町豊永号ニ投ス副大臣ハ■■■
但ハ牧幹事鈴木大亮等出仕ハ事務ノ
アルアリテ午後零四十分ニ至テ上陸ス諸員
ノ将ニ上陸セントスルニ当テ大臣■令シテ曰
■各員其課長ニ告ケスシテ猥ニ他出スルヲ
禁ス故大坂丸乗組海軍少尉渋谷直武同主計
副荒井勝利訪問ス午後十一時大臣及ヒ諸随
員盡ク帰艦セリ

同十一日 雲九、風三雪ニ寒暖五 午前二時ヨリ
ニ度情両計三〇、六四

西風漸ク烈ク飛霰時ニ降ル■午前■時神戸
ヨリ電報アリ曰日進艦及ビ函館号昨夜当港
ニ投錨シ矯龍丸ハ本日午前七時入港セリト
玄武号ノ暫ク此ニ碇泊セシハ素ト副大臣ノ請求
ニ出テ、昨夕起錨ノ意議アリ日進函館及
ビ矯龍ノ三船風波ニ阻碍セラレ未タ達シ得
ズ對州ニ前往シテ之ヲ待ンヨリ寧ロ此地ニ
滞在シテ電信郵便ノ便宜ニ據リ改テ手紙ヲ送ル如カズ
ト議決シ先ツ其時ヲ期シ四時過レバ即チ発
程ト定ム然ルニ風雪弥甚シク波浪漸ク険悪

依テ再ビ期ヲ延シ明日午後二時ノ抜錨トス

十二日　雲三凡一　寒暖計四五度晴雨計三〇九〇　夜来雪積ル丁数寸日光映射シテ一段ノ景致ヲ添フ午前十時三十分ケプテンゼームス上陸シテ亀山八幡ニ到リセキスタントヲ以テ律度ヲ測ル諸官往テ之ヲ観ル午後一時帰艦午前十時三十五分高雄丸起錨シテ対州ニ向フ継テ雲揚艦入港ス曾テ沈没セシ大坂丸ノ事ヲ調査ノ為メナリト云フ又英国軍艦アリ通過ス本大臣兼テ彼ヲ追フテ該国ニ到ルモノナリト云フ

而シテ終ニ其目的ヲ達シ午前十一時副大臣及ヒ森山権大丞帰艦ス神戸ヨリ電報アリ曰

石炭輸積甚タ遅延シテ函館矯龍昨夜新ニ碇泊ス日進艦ハ今朝解纜スヘシト午後二時本艦馬関ヲ発ス天晴波穏ナリ午後五時玄海ヲ過ル二至テ東風漸ク烈シク船揺摩シテ困苦甚シ午後九時高雄丸ヲ超過ス

十三日　雲三凡一　寒暖計六〇度晴雨計三一〇二　午前七時尾崎岬ヲ過ギ午前廿時五十分対州竹敷湾ニ投錨孟春

艦早既ニ湾内ニ在リ既ニシテ艦長笠間廣間
肩長(寺)縣冬事渡辺徹同少尉大坪利晋来ル
先是中牟田海軍少将(中牟田倉之助)鳳翔艦ニテ釜山ヨリ帰
リ厳原ニ在リ巫ト(廣津弘信)同ク厳原ニ在リ而(乃チ)共行
通神人員ヲ要スルヲ以テ小林可也ヲ厳原ニ
遣シ(西)大臣ノ着港ヲ報ジ且外務四等書記生浦
瀬裕同六等書記生荒井徳滋中野許太郎等ニ
随行ノ辞令書ヲ渡サシム午後八時十五分帰
艦　廣津外務少
~~午前九時半十分~~[illegible]~~春艦ノ祝砲ニ~~

午前十一時三十分高雄丸着港ス
午後一時三十分陸軍少将種田　海軍大佐
仁礼景範陸軍中佐樺山　海軍中佐有地
海軍少佐井上良馨来リ面ス既ニシテ海軍
少将中牟田倉之助来リ大臣ト談話刻ヲ移シ
テ去ル
先是森山茂(権大丞)上陸シ廣津弘信(少丞)ト面議スル所アー
リテ将ニ帰ラントス適(偶)マ両大臣ノ上陸ニ際
シ両舟相遇フ終ニ揖ヲ返(回)シテ両大臣ニ従テ

竹敷村長崎縣士族高島才三郎ノ家ニ至ル廣津弘信其復命書ヲ大臣ニ呈ス安田定則小牧昌業鈴木大亮モ亦從テ座ニ在リ尋テ仁礼景範井上良馨ヲ喚招シ以テ議スル所アリ翌曉三時一同帰艦ス

同十四日 雲ハ凡一寒暖計六〇度 晴而針三一、〇三 午前十時三十分中牟田倉之助及ヒ鳳翔艦長海軍少佐山崎景則来ル

午前十一時四十分函館丸入港ス午後零十分矯龍丸入港ス同一時四十分永山弟中郎矯龍丸監督武井半之丞 函館丸船長蛯子末治郎

及ヒ陸軍士官数名来ル

河田伯一寫真器ヲ携テ上陸シ現地碇泊諸艦ノ真影ヲ寫セトモ終ニ成ラズ其製薬未タ精ナラサルアルヲ以テナリ

午後七時ヨリ微雨霎時ニシテ晴曾テ随行拝命ノ浦瀬裕荒川徳滋中野許太郎未タ艦ニ上ル

此時韓語生徒

外務省雇

外務省韓語生徒

浅山顕蔵

中村荘次郎

甲川後知河田伯二人ハ本地ニテ出張ノ命ナリシガ遂ニ該国ニ随行スルヲトナリ

セームスレスト教諭ヲ刪ル

吉村平四郎
阿比留祐作共ス

此夜大臣令ヲ布テ曰孟春矯龍函館ハ明日午前七時玄武高雄ハ同九時ヲ以テ釜山浦ニ向テ進行スヘシト

竹敷村ハ巖原ノ北四里以内ニ在テ落ニタル二三十戸ノ寒村ナリト雖モ而シテ其湾タルヤ天賦ノ良港ナリ「セームス」氏曰此是日本国諸港ニ甲タリ後来亜細亜本部トノ関係アルニ至テハ海軍ノ根據ハナレハ此地ニ如クハナシト然則チ

今ノ第屋数椽変シテ巍然天ヲ摩スルノ煉化石造ノ楼閣ト為ルモ豈其時無ランヤ湾ノ廣袤凡ソ十五丁海深フメ雄ナク丘山之ヲ圍ム高サ凡ソ五十尺乃至百五十尺ニシテ各處ノ森林松栢欝葱タリ其遠ク群山上ニ秀デ魁奇嵯峨タルモノハ白岳ト名ツク相對メ揖讓シ温藉氣ヲ降ス肯テ抗セザル如キモノハ亀坂ト為ス岸頭處ニ懸崖絶壁アリ多ク以テ海ニ枕ム崖樹扶疎トシテ老松之ヲ点綴ス景象佳トニ美ナリト然雖モ地味磽薄ニシテ居民業ニ苦シミ

終カニ漁猟ヲ以テ生計ヲ営ム故ニ其屋舎最
モ荒涼タリ

同十五日　雲ハ九ニ寒暖計五ニ　午前七時孟春函
度晴雨計三の九ニ
館矯龍起錨シテ進往ス同九時高雄艦ス本艦
之ヒニ従ク九時三十五分日進艦ノ尾崎港口
ニ入ルヲ見ル即チ号旗ヲ以テ直チニ釜山ニ
進ムヘキヲ令ス其艦忽チ舵ヲ轉ジ旗章ヲ掲
ケテ祝砲ヲ十九発ス海路平穏竹敷ヨリ海
門ニ至ル凡ソ六海里海門東ヌル處西南角ヲ
尾崎ト云ヒ東北角ヲ牛嶋ト称ス両岬相距ル

牧馬云々後段ニ出ス此ヲ略彼ヲ詳ニスルハ編載ニ於テ宜シカラン

約ソ三海里午後二時三十分朝鮮国釜山浦外ニ碇泊ス対
州ヲ顧望スレハ深青一髪波間ニ横ハルヲ見ルノミ鶴尾
山ト柊栢島ノ間ヲ過ク其柊栢島ノ傍ニ起リ廣高
陸葩ヒテ雑樹叢生スル者ヲ絶影島ト為ス
故ニ俗又牧島ト称ス五島ハ鶴尾山ノ東北
二位シ其相距ル大約三海里鶴尾柊栢ノ間ヲ過レハ即
チ釜山浦ナリ鶴尾山ノ西北麓ニシテ低下ナル處就
塘ト称ス本船漸ク近ツクニ及ヒ一條ノ烽烟其山腹ニ発ルヲ
見ル蓋シ警報スルナリ該国往来異様船ノ其海岸
ニ近ツクヲ見レハ皆烽火ヲ挙ケ猶道相継ヲ以テ京城

ニ達ストヱ

進テ湾内ニ入レハ先ツ粉壁瓦屋高低参差ト松樹ノ陰森タルヲ船頭ニ見ル即チ我公館ナリ初港外在テ日進艦ノ先ヲ進ムヲ見ルヿ乃チ信号ヲ船ヲ奏砲数声本艦ノ後ニ継テ来ル而ノ矯龍高雄ハ先ヲ既ニ投錨セリ本艦午後二時五十分ヲ以テ錨ヲ下ス他ノ諸艦ハ後ルヿ二十四五分ノ差アリテ皆達ノ鳳翔艦モ頃日對馬ニ滞泊セシガ昨日轉ジテ此ニ来ル満珠丸ハ従来外務省ノ雇ヲ所ト奉リ久ク此地ニ住来シ而メ今又商ニ港内ニ在リ於是流船ノ数合計八艘各自日旗ヲ飄シ館内ノ盛観

近古未曾有ナリ湾中諸所ニ韓船散布シ我諸艦錨ヲ投スルニ及テ漸ク近ツキ或ハ遠サカル大中小ノ均シカラスト雖モ其製皆同シ船身ハ粗大ノ木板ヲ用テ甚タ剽磨セス又木釘ヲ以テ之ヲ綴リ寸鉄ヲ施サズト云フ小大共ニ艪船ヲ以テ呼ブ之ヲ聞ク該國另ニ戦船ナシ一朝事アレハ此船ヲ駆テ敵ニ當ル沿海漁商船舶ミナ艦艦トナス可シト兵農一致誠ニ古人ノ遺法ヲ得タリ而メ今ハ則チ如何ナル

望遠鏡ヲ取テ沿岸ヲ周覧スルニ旧草梁[redacted]
豆モ開雲諸部落ノ士民黄白ノ旗ヲ建テ一隊
二三十人諸處ニ屯集シ以テ釜山城ノ左右ニ及
ブ而メ守門降門近傍奔走スル者最モ多シ
艤船時ニ本艦ニ近ツクヲ観ルニ其人骨相風
俗稍清國人ニ似タリト雖モ衣冠ノ製却テ之
ニ勝ルニ似タリ服上下ヲ分チ上衣下裳トナ
スモノ男女共ニ同シ皆白布ヲ以テ[redacted]縫シ袖
窄クシテ長ク指頭ヲ掩[redacted]襟ハ深ク紐ヲ右ニ
鈕シ裳ハ濶大ニシ屈伸自由ヲ得其間ニ衫

ヲ襲フモノアリ多クハ青紺色ノ布ヲ用テ作
[redacted]リ胸背ヲ覆[redacted]腰下ニ至リテ縫綴セズ袖大
[redacted]ニシテ膝ニ至ル[redacted]ラクハ明服ノ遺風ナ
ラン髪ハ[redacted]冠髮ヲ以異ニ否其丁年ノ者ハ結
束シ幼者ハ頭ノ中央ヨリ分断ス冠ハ状チ東
坡笠ノ如ク疏布網ノ如キ[redacted]物ヲ以テ作ル赤
精巧ニ手色尽ク黒シ[redacted]小民[redacted]只白布ヲ以テ
頭顱ヲ纏ヒ耕耘ニ就ク雨天炎暑ト雖モ猥リニ
傘笠ヲ用フルナシ國ニ定制アリト云フ
午後五時陸海軍佐官来
同五時三十分両大

臣隨行●奏任諸官員[illegible]上陸●乃チ清艦
長ヲ會シテ江華口ニ[illegible]開行ノ節度ヲ議ス其
所決左ニノ如シ
釜山ヨリホルツル島ニ至ルノ距離大約四
百●三十海里ナルヲ以テ日進孟春函館矯
龍ノ四艦ハ其速力毎一時間五里平均トシ
テ算スレハ八十六時間ニシテ●●達スヘ
シ玄武高雄ノ兩艦ハ八[illegible]里平均トシテ五十
三時間ニ達スルヲ得則チ其差三十二時ニ
ナルトス以[illegible]日進孟春函館矯龍ハ本月十

七日正午十二時発程シ玄武高雄ハ同十八日
午後九時二十分ヲ以テ錨ヲ拔キ江華島ニ向ヒ
ホルツル嶋ニ於テ諸艦會同シ而ル後ニ孟春
艦ヲ以テ路ヲ漢江北口ニ取リ江華府ニ至ル
水路ノ測量ヲ為シ其帰報ヲ待テ航程ヲ定メ
以テ進注スヘシ其時宜ニヨリ各船ノ発注
キ多少延縮ヲ生スルハ若シカラス
日進孟春函館矯龍四艦ハ兩風ノ險易ニヨ
リミルトン島ニ回避スルヲアルヘシ
ミルトン島ハ東経大約百七十七度二十二
分北緯大約三十四度零三分ニシテ全羅道

[illegible] 西南洋ノ一孤島ナリホルムル島
ハ東経大約百二十六度三十五分北緯大約
三十七度零八分ニシテ南陽看島ニ似ル一小島
ナリ馬関ヨリ該島ニ至ル大凡四百九十二
マイルトス而メ亂潮[illegible]ノ順逆[illegible]ニ依テ行ク
易ク帰ルニ難キノ患アリト云フ

種田誠朋少将 仁礼景範大佐 樺山資紀中佐 有地品之允中佐 亦来テ
議ニ参ス議畢テ諸艦長皆散ズ而大臣及ヒ諸
随員ハ夜半艦ニ帰ル
此日大臣館長代理外務四等書記生山之城祐長ヲシテ別差[illegible]
[illegible]別差ノ就館ヲ促シ我両大臣既ニ艦隊ヲ率
ヒ京畿道江華島ニ向テ進注アリ[illegible]タリ宜ク之
ヲ貴国京城ニ轉致セラレヨトノ口陳書ヲ通

サシム別差曰ク事[illegible]此ニ至ル亦何ヲカ言
シ唯願クハ本日入港ノ艦名并ニ乗組人員ヲ
示サレヨ余ハ職トシテ之ヲ稟報セサル可ラ
サリキ[illegible]祐長曰ク此般重大公幹余[illegible]是等[illegible]人名艦名等教ヲ乞フ知ル
ヲ得ズト[illegible]別差憫然トシテ去ル
同十六日[illegible]雲ニ風一寒陰四五度 晴雨計ニ三〇、九一 此日大臣将ニ
政府ニ具状稟報シ所アラントス[illegible]随員ヲシテ
文書ヲ調整セシムル又
[illegible]由定則ノ諸艦乗組人員ヲ調査シ書記生
一名及ヒ韓語通辞四名ヲ各艦ニ配附[illegible]

在ハ如シ

外務大書記生　中野許太郎

在　艦乗組

韓語通辯生徒　浅井頭成

右　艦乗組

同　中村庄次郎

同　艦乗組

同　吉村平四郎

同　艦乗組　吉村平四郎

同抵使　在英人ケプテン、ゼームス、同ケプテ

ン、シミツト上陸セント欲ス両大臣許サズ蓋シ韓人我邦ノ外交遂年親密ナルヲ猜嫌スルヤ久シ而メ今突然両人上陸セバ土民必ズ言ハン日本人外夷ト合従シ此異様ノ大軍艦ヲ発シ来テ我国ヲ侵略スト愚民ノ謬傳意ハ為スニ足ラザト雖モ或ハ恐ル斯ノ一語ノ訛言其国ニ蔓延シ此国使事ノ一大障礙ト為ルヿアラン

同十七日　雲五風一寒暖計四二度晴雨計三〇九〇　午前一時諸員調理スル所ノ書報文書成ル小寺秀信ヲシテ之

ヲ齎ラシ滿珠丸ニ乘テ馬関ニ赴カシム正午
正午十二時日進孟春函館鶴龍ノ四艘江華
ニ発注ス発スルニ際シテ各巨砲十余発以テ
海戰演習ヲ為ス此日亦沿岸處々ニ彼国人ノ
聚散陸續タルヲ見ル
同刑部大輔仁礼景範ヲ以テ護衛兵指揮長官タラシム
副大臣及森山権大丞安田定則少判官小牧昌業幹事鈴木大亮
等■■■上陸シ日暮帰艦
同十八日 雲ハ凡一寒暖四二度 晴雨計三〇七〇 午前十時大臣森
山権大丞ヲ率テ上陸シ正午帰艦

午後三時三十分仁礼大佐景範井上良馨少佐乗リ大臣
ニ告別シ五時起錨シテ発注ス此夜雨霰降リ
風浪高シ十二時後ニ至テ収ル
同十九日 雲二凡一寒暖五五 度晴雨計三〇八四
同二十日 雲一凡一寒暖四六 度晴雨計三〇九〇 午前九時半大臣
及森山権大丞安田定則少判官鈴木大亮上陸シ野戰砲及
ハ短銃ノ試験発放ヲ為シ正午帰艦
此日外務少丞廣津弘信病ヲ以テ随行ヲ辞シ
午後上陸シテ帰航ノ便ヲ契ス
滿珠丸昨夜帰報ノ朝十時ニ今朝ニ至リ猶

未タ其影跡ヲ見ス因テ大臣屠ニ人ヲシテ絶影島上ニ登テ之ヲ望ミシム猶見ルヤシ是レカ為ニ本船モ亦開行前進スルヲ得ス之ヲ待ツ此間無事故ニ近旁凡ソ民俗ヲ詳悉スルヲ得タリ

此港ハ朝鮮ハ道内ノ一良港ニシテ港口東南ニ向ヒ直径大約三里ニ於猶島周囲凡ソ一里有半西岸ニ人家六七アリ絶影島ハ其西ニ起リ裾ヲ公館前頭ニ引ク周囲凡ソ七里高サ凡ソ三百尺古来牧馬多キヲ以テ對州人只牧ノ島ト称スルヤ実ニ我日本公館ト相面ス

和館ト称スル者嘉吉年間始メ三所ニアリ曰ク東萊郡釜山浦曰ク熊川郡乃而浦曰ク蔚山郡塩浦而メ天正壬辰変後八尺釜山一處ノミ其後我ヨリ数ヒ館ヲ移サンヿヲ請ヘトモ肯ンセズ寛文十二年ニ至テ始メテ和館ヲ草梁項ノ地ニ定ム

延寶六年新館落成ス今ノ公館是レナリ

館ノ地界（内ニ五アリ林樹繁茂ス）スル二石垣ヲ以テス高サ五六尺厚サ二三尺均不等ナカラズ以テ其三面ヲ圍ミ只港口三面ノ一方ヲ缺キ釜山ニ出ル一路門ヲ以テ往来出入ヲ便ニス

田方ニテ在勤ノ外務省官員三名四等書記生山之城祐長門士等書記生尾間啓三郎住永駿岳医員一名高田英策及ビ語學教授二名仕丁三名而メ居留商民七十余人アリ

設ケテ之ヲ守ル兵ヲ置ク者ヲ守門将トシ其他三ノ通辨官輪直スル古来ノ通規ナリ石垣内約六万坪餘ニ其公務ヲ措辨スル二係ル屋宅ハ諸国政府ヨリ之ヲ建造シ道路莫織セハ亦其人民ヲ周役シテ掃除スル其他宋岸館員ニ饋送スル等ノ古例規尤モ多シ居尾今此ニ費セズ

館内石垣内ヲ總称シテ館トス公私家屋数十宇アリ而メ一宇ノ大ナルモノ之ヲ数戸ニ分居シ官民共ニ居住ス

為スル丘上弁天金刀比羅ノ安置シ丘ノ高サ約一百尺古松暢茂シテ鬱葱タリ丘ノ西ニ又空屋数棟アリ維新前宗氏家臣ノ住スル所ナリ之ヲ過ル数丁ニシテ門アリ外廓ノ石垣ト相接ス門外ニ一ノ大厦アリ宴廳ト称ス諸國官吏宗氏ノ使臣ヲ享宴スル所ナリ廳ノ左右ニ家アリ館外此ノ如キモノ四戸伏兵廨ト云フ其政府ヨリ館内ノ非違ヲ警ン為メ設クル所ナリ

○三大廳六行廊ト称ス中今一棟ヲ殿テリ

船艙ニ接スル一丘海ニ突出シ岩間古松逆生シテ絶影島ト一帶水ヲ隔テ稍奇趣ヲ

支待所アリ
二岳アリ彼邦ノ
所人ノ刑ス所

為ス者ヲ呼ヲ岬ト称ス頂ニ清正ノ威霊ヲ祀ル
小祠アリ海岸ニ沿テ守門ヲ出テ東北スル
ヲ二十丁許ニ道左ニ瓦屋数軒アリ即チ訓導別
差ノ任所タリ對面ノ華堂一區ヲ為スモノ大
東館ト云フ宗氏親ラ往テ殿拝ノ礼ヲ行フ所
ナリ殿拝ノ礼今之ヲ略ス
アリ寧遠門控海門ト云フ近時頗ル粉飾ヲ加
フヲ以テ遠望稍美ナリ距ル一数丁又畫ニ
石壁ヲ以テ高ク山頂ニ至ル行路ニ門ヲ設ケテ譏察シ此ヨ
リ以内日本人民ヲ入レス豈ヲ際門ト云フ唯

春秋二度彼岸及ビ中元節ノミ踰テ以テ
古館ノ基趾ニ踵リ其祖先ノ墓ニ展ス
ルヲ得ルノミ墓ニ展スルト云ハ名ノミニシテ
其行クモノ皆必スシモ祖先ノ
墳墓アルモノニ非ス只我商民此名ヲ藉テ其
地ニ徜徉スルノミ時ヲ知リト為スヲ遠歩期程外ニ出ルハ只此
隙門外ノ一村坂下ト云ヒサシク隔
ツテ同シク湾ニ傍フ聚落ヲ古館ト云フ此ヨ
リ陸路開雲豆モヲ経テ釜山ニ至ル
釜山城ハ我公館ヲ距ル大約三里程ニシテ
両山間ノ一小丘ニ據リ海ヲ控ヘ街ヲ前ニス僥
ラスニ石壁ヲ以テ各ルル二重ニシテ負使之レ

ニ居ル商民[illegible]凡ソ二千家アリト雖モ甚タ
蕭散タリト云フ東葉府ハ又此ヨリ二里ノ北
ニアリテ市街凡ソ五千戸アリト云フ
其山ハ則チ九徳天馬鶴尾四明等アリト雖モ
皆頑石磊砢トシテ杉檜豫章等ノ美材[illegible]
[illegible]勿論榛栗樗散ノ薪炭ニ供ス可キモノト魚
モ亦甚タ多シ
往来輸出スル所ノ物産ハ麻豹皮、熊皮、綿布、鰲
鰭、北魚、牛皮、牛角、牛馬骨、牛毛、草、海織、人参、熊
膽等ニシテ我邦ヨリ貿易スル物品ハ銅、銀、陶
器、明礬、紅、砂糖、菓子、素麺、葛、紅粉、唐木、綿、[illegible]、硫
黄等ナリ往年宗氏ニテ此貿易ヲ管理セシ時
ハ毎年三十萬圓ノ輸出入アリ而メ維新以後
衰耗シテ大略十萬圓ニ止ルトス云フ
午後三時曾テ公館ヘ準備スル所ノ野戦炮二
門并ニ弾薬七十発ヲ本船ニ移シ積ム
夜来微雨アリ曉ニ至テ晴
同廿一日 晴陰不定 満珠丸未タ来ラズ諸負尤モ無聊
ナリ館人来テ鯉魚ヲ賣ル長サ三尺余巨鱗細
口深刺タリ釜山近傍ノ一大沼ニテ獲ル所ト

云フ味最モ美ナリ公館ノ西南海岸ニ突出ス
ル山ヲ天馬峯ト名ツク其麓ニ二村アリ■歳
南■富民(洞)ト云フ對州人皆之ヲ一ツ家村ト称ス家数百余アリ畳ヲトシテ
鰯藁ヲ製スル土窖ノ如シ二村ヲ距ル数丁許ニ捕魚ノ梁
アリ五鹿島辺ニモ亦之ヲ設ク長サ一二丁杭ヲ標シ
テ船舶ノ妨碍ヲ防ク其捕漁ノ尤多キニ當テ
ハ夜間無数ノ火ヲ點シ鼓ヲ撾チ鉦ヲ鳴ラシ
以テ喧閙ヲ極ムト云フ亦奇ナリ
午後一時ヨリ陰雨冥濛タリ
同二十二日 雲九凡ニ寒暖計五五度 晴雨計三〇七五 曉未船窓ヲ

恐クハ人家ハ雨ニシテ山雪ナラン

閉ケバ東某近傍ノ諸山玉ヲ敷キ銀ヲ積ム昨
夜雨結テ雪ト為ル(景)ナリ
午前十時(刻)船長及ヒ器械方ニ条約結盟ノ書翰
ヲ発ス
此日江華島ニ於テ朝鮮国官弁(接)ノ事宜ヲ
~~應接~~ ~~擬議~~ 擬立スルヲ左ノ如シ
~~應接事宜~~
一江華島到着ノ上ハ脚艇ヲ発シ随員中ヲ
江華府ニ簡派シ府使ノ面接ヲ乞ヒ口陳
書ヲ以テ大臣ノ来着ヲ報スヘシ府使若

シ面接ヲ肯ンゼサレバ書翰ヲ以テ之ヲ報ズベシ彼ノ官員先ツ来リテ我意ヲ問フニ於テハ随員ヲ遣シ日進艦内ニ應接ヘシ他艦ニ来リ近ツクト雖モ之レニ接セザル日進艦ヲ指シ教ヘ即チ信号ヲ以テ同艦及ビ玄武丸ニ報スベシ日進艦ニ於テハ直ニ延テ相接スベシト雖モ相接人員五名ニ過グベカラス且其應接ノ人ハ特ニ大臣ノ指令ヲ受ケシ者ニ限ルヘシ

一大臣上陸ノ朝ニ至ラハ各艦ノ脚艇ヲ集メ先ツ儀仗兵ヲ遣リ岸上ニ整頓セシメ然ル後大臣上陸アルベシ其祝砲ノ発不発ハ時機ニ因ルベシ

一大臣應接ノ場所ヲ警衛スルハ儀仗兵ノ規式ニ準スベシ

一擬立スル所是ノ如シト雖モ[illegible]現場ノ形況ニ依リ或ハ多少変更スルアルベシ

延接事宜

一江華島ニ在テ彼ノ官弁来訪ノ時ハ之ヲ日進艦ニ接待スルニ拘テハ該艦ニ
[illegible]扣所ト接待所トヲ設ケ置クヘシ
彼ノ官弁若シ他艦ニ近ツクモ一切其
乗艦ヲ指ミ日進艦ヲ指示シ直チニ信
号ヲ以テ同艦ト玄武丸トニ報スベシ
玄武丸ハ報ヲ得テ即チ委員ヲ派シ
應接セシムヘシ日進艦ハ其委員ノ来
ラサル時間彼ノ官弁ヲ其扣所ニ待タ
シムヘシ彼官弁ノ来ル衆多ナリト雖
モ同時ニ五名以上乗艦スルヲ容ルスヘ
カラス且帯剣ノ外兵仗ヲ携フヲ禁シ茶
菓ハ酒ヲ饗スル等臨時委員ノ適宜施行
ニ任スヘシ
午後五時大臣官本小一ヲ将テ上陸シ中牟田
少将ヲ訪ヒ鳳翔艦ヲ馬関ニ派遣セントヲ議
ス尋テ副大臣ヲ迎ヒ其議ヲ結ヒテ
同ク七時帰艦
同廿三日 雲 風 晴 雨 計 寒暖 午前七時 六十五度
ヨリ逓送セント擬スル文書午後零十分成ル即チ
鳳翔艦士官来ル同艦

小牧昌業（幹事）鈴木大亮ヲシテ（京阪）変ヲシテ行ヲ之ヲ托セシム該艦ハ馬関ニ於テ電機ヲ以テ政府ノ稟裁ヲ取リ再ビ大臣ノ所在ニ復命スル指令ヲ受タリ故ニ他日ノ便ヲ計リ公館ニ在留セル（外務省雇）韓語通辯竹田邦太郎ヲ附従セシム廣津弘信亦該艦ニ便（東）シテ帰朝ス

午後一時本船先ツ釜山浦ヲ抜錨ス鳳翔艦モ亦継テ発シ東西航路ヲ異ニス海波穏ナルヲ以テ進行最モ迅疾ナリ

使鮮日記

十月二十四日 雲ハ凡二寒暖四五度晴雨計三〇八五 午前二時臣文島ヲ過ギ同七時濟州島ヲ約東南二十マイルノ間ニ認ム此島ハ朝鮮南洋中ノ最大島ニシテ周囲二百七十マイルアリ全島一山高ク雲霄ニ遍ル（御手ノ漢拏山ト云フ）邦内三高山ノ一ニ居リ六千五百五十八尺アリト云フ白雪玲瓏トシテ波濤ノ上ニ位ス（ヲ照）頗ル佳肴ナリ

同廿五日 雲ハ凡二寒暖三四度晴雨計三〇八七 午後二時蘭ク

フオルモサル島ニ近ツク此間島嶼甚タ多シ遥カニ日進高雄孟春函館及ビ矯龍ノ五艦ヲ浜霜中ニ懸テ進行ス高雄附属小蒸船出テ、水ヲ近岸ニ求ムルニ達フ午後三時十分フオルモサル島傍ニ投錨ス種田仁礼樺山有地井上永山陸軍武官并ニ諸艦長即時来リ賀ス此夜随行諸官儀仗兵及ヒ護衛艦ニ布令スル左ノ如シ

一朝鮮国官員接待ノ時ハ勿論平常各礼節ヲ厳ニシ該国人ニ対シ傲慢放肆ノ挙動アリ其軽侮ヲ来シ我国体ヲ辱メザル為メ堅ク左ノ條款ヲ遵守スベシ

一諸艦乗組人員ハ総テ其上官ノ指令ナク擅ニ上陸スベカラス

一道路ニ徘徊放歌シ又ハ往来ノ人ニ対シ無礼ノ挙動且ツ其妨碍ヲ為スヿヲカラス

一猥リニ人家ニ入リ又ハ門牆ヨリ窺視スヘカラズ

一市店ニ於テ飲酒スベカラス

一婦女子ニ対シ調戯指笑スヘカラス

一貴品タリ𪜈彼トノ欲セサルヲ強ヒシ或
ハ真價格ヲ爭論スル等事アル可ラズ
一社寺墳墓等国人崇奉ノ地ニ於テ無礼ノ
所為アル可ラス
一田畝ヲ踏藉シ又ハ竹木等ヲ折リ取ル可
ラス
一銃猟ハ勿論妄リニ発砲スヘカラス

追加

一海兵ハ特ニ大臣ノ許可ヲ経ルニ非ザレ
ハ上陸スベカラス水火夫上陸ノ節ハ取
締リノ為メ士官ヲシテ附添シムベシ
此夜大臣ヨリ玄武丸船長ヒ、ミツド矯龍丸
船長シ、エル、ブルーン及玄武丸機関師ゼ、エス、
シミツド等ニ書ヲ贈ル其文意左ノ如シ
今般拙者朝鮮国ヘ奉使ニ付厳冬ノ際至難
ノ航路盡力ノ段感謝スル所ナリ然ニ此後
江華島ニ進ミ同國政府ヘ談判中萬一彼ヨ
リ暴挙ニ及フ節ハ不得止相當ノ防禦ヲ為
シ國旗ヲ保護セザルヲ得ズ其機ニ至リ貴
下身上ニ不慮ノ儀アル時ハ貴国政府ニ對

シ不相済次第ナリ 軟テハ左等ノ場合ニ
於テハ貴下ノ事務士官ノ内ヨリ代理不苦
ニヨリ危険ノ地ニ臨マザルヲ要ス
又ゼ、ヱム、ゼームスニ贈ル書アリ其文畧同ト
雖モ但此人今擔當専任ノ事務ナキヲ以テ貴
下ノ事務代理ニ云ノ語ヲ省クノミ其翌各巻
書ヲ呈セリ「ゼームス」及「ビブルフ」ニハ唯其意
ヲ領セル旨ヲ言ヒ「ゼ、ヱスミツド」ハ大臣ノ
厚誼懇到ヲ謝シ危険ニ臨ムト雖モ其身ヲ顧
ミスカヲ盡スヘシト 但未段不慮ノ儀云
云 読ミ 二経テ若シ此禍ニ罹ルアレバ其處
分如何結局アルヘキヤ心ニ関スルハ尤ニ是
ニアル由ヲ陳ス獨リ「シ、シミツド」ノ答辞人ヲ
シテ感動セシム曰ク時ノ治乱ニ関セス政
府ニ大馬ノ力ヲ盡サントスルハ某ノ宿志
ナレハ其職掌上ニ於テ性命ヲ投擲スルハ敢
テ惜ム所ニアラズ厚誼ノ辱キヲ拝スト雖モ
亦自ラ素志ニ背カサランヲ是務ムト
此夜大臣仁礼景範ニ指令スル所アリ曰江華
島辺測量ノ為メ矯龍丸ヲ江華口ニ孟春艦

シ漢江南口ニ明廿六日午前七時解纜発遣ス
ヘシ其潮保ニヨリサシテ此時限ヲ延縮ス
ル小害ナシトスベカラズ
安田少判官及ビ「ケプテンゼームス」モ亦矯孰
タルヲ測量ノ為メ江華島ニ至ルヘキ命ヲ承
ケ河田氏ニ随行ス既ニシテ副大臣モ亦是ニ
赴クヲトナリヌ
同二十七日 雲ハ風ニ寒暖計三〇度 晴雨計三〇ヒセ 拂曉孟春艦将
ニ発セントスル而メ高雄丸附属ノ小流船未タ
昨日淡水ヲ需メン為メ近岸ニ往クヘシテ待ツモ帰ラス

偶ヲ高雄丸ノ士官脚舟ヲ以テ日進艦ニ至ラント
シテ退潮ニ阻ル数里外ニ漂流セリ是ニ於テ
先ヲ孟春艦ノ江華発航ヲ止メ而テ彼小流船ト脚
舟ヲ扶ケンガ為メ八時四十分ニ其方向
ヲ異ニシテ発シ午後三時漸ク両舟ヲ曳テ本所
ニ還ル潮流ノ湍急ナル推知スヘシ蓋シ「プホ
ル子」島ハ廣サ少ク距ル大約五海里ナ
リ西川彎中ニ乾ル裏周囲三丁許高サ僅
カニ五十尺ニ過ズ赭ク頭禿ニシテ草木ナ
シ小船舶ヲ泊スル可キ港口ナシ加ルニ

潮汐ノ干満甚シク[redacted]リ二丈四尺ノ
差アルニ至ル[redacted]是ヲ以テ波浪怒激シ海水常
ニ混濁ニシテ清ム時ナク勢ヒ船舶ヲ漂蕩ス[redacted]
[redacted]至注意スヘキ所トナス
午前七時矯龍丸将ニ発セントス故ニ脚艇ヲ
下シテ副大臣[redacted]安田定則ケプテンゼーム
久善其所ニ向フ時正ニ退潮ニ際シ濁浪洶湧
漕進スルコト能ハス依テ矯龍丸ヲ呼テ本艦ニ
近ツケ綱ヲ投シテ以テ其脚艇ヲ曳キ幸フシ
テ達スルヲ得九時十五分江華島ニ向テ進往

ス種田少将永山武四郎亦同ク此船ニ乗リ去
ル
仁礼[redacted]景範ハ明日舟ヲ発シ南陽仁川等沿海
ヲ測量スヘキ旨ヲ達ス
同廿七日　雲ハ凡ニ寒暖計四五　度晴雨計三〇小二　午前七時三十分
孟春艦発シ又同十時函館丸発シテ南陽ニ向
フコケプテン、シミツト松岡譲荒井徳滋甘利後
知等同乗セリ
午[redacted]十時三十分韓船二隻アリフオル子ル島
傍ニ来リ[redacted]日進艦ニ近ツキ一封ノ書ヲ呈ス士

官受ヲ之ヲ開封又其表面書又左ノ如シ

南陽丸 賚奉物目

封中書目左ノ如シ

白米五石

牛壹頭

猪五口

鶏二十首

醤壹壺

酒 三壺

南陽府地方官姜

日新号

於是三名ノ韓人ヲ其艦内如所ニ待タシメ乃チ士官ヲシテ賚奉書目ヲ携ヘ来リ大臣ニ報ゼシム

韓使ノ接待ノ命ヲ奉ス

大臣ハ是ナリ

乃チ官本小一小牧昌業ヲ遣シ通辯浦瀬裕ト倉計也ヲ將テ往テ接待セシムルニ茶菓煙酒等ヲ以テ又其韓人ヲ士官一人或官一人如キモノ一人トナリ彼曰迎日

士官金鍾文

未既ニ拝接セント欲スレ共風浪ニ阻テラレ
意外ノ遅延請フ之ヲ怒セヨ敢テ問フ貴下等
何国ヨリ来リ那邊ニ赴カンヽ欲スルヤ且各艦
乗客幾人ナリヤ此地方ニ来泊ノ諸船ハ余輩
職トシテ必ス其来由ヲ問ヒ上司ニ報ゼザル
ヲ得ス願クハ指示セラレヨ我曰大日本國ヨ
リ貴国ニ差遣セラレタル黒田井上両大臣一
行ノ船艦ニシテ其乗組人員ハ海船大凡五六
百人ナリ府使曰曾テ来泊セシ船艦ノ内三隻
ハ既ニ解纜セリト聞ク知ラズ何地ニ赴キシヤ

且貴国大臣何等事故アリテ此ニ来ルヤ我曰
二隻ハ江華近傍ニ至リ一隻ハ淡水ヲ需メン
為メ近岸ニ赴ケリ大臣派遣ノ件ハ前既ニ我
官員ヲ以テ釜山ヨリ東莱府使ヲ経テ貴朝廷
ニ報シタレハ貴国ノ領知スル所ナルヘシ而
メ今則此ニ泊セリ請フ貴下亦速ニ之ヲ京城
ニ報セラレヨ種ミノ物品今目録ノ如ク賚贈
セラルヽハ厚意謝スルニ辞ナシ雖然我諸艦
幸ニ缺乏ノ憂ナシ之ヲ受ケテ欲セス請フ其意ヲ領セヨ其物ヲ
還ナン間ガ如キハ貴国昨今新年ニ際セリト

國王殿下ヲ始メ六曹百官皆無事ニ越
年アラレシヤ國内モ恭平無事ナルヤ彼曰然
リ我曰恭ク謹テ奉賀ス、我　天皇陛下モ安寧ニ超
歳致サレタリ彼曰謹テ奉賀ス我曰今般渡来
ノ大臣ハ我国至重ノ大臣ニシテ古来斯ル重
大ノ使節ヲ外国ニ派出セラレタル例甚タサ
シ就テ本日大臣ノ如キ本官陸軍中將ナルヲ
以テ陛下ニ属スル軍伍最モ多ク殊ニ内閣ノ
重任ヲ兼子加ヘ二我邦北部ニ於テ概ネ貴国
疆域ノ半ニ及フノ大地方ヲ恣轄シ以テ開拓
事務ヲ掌管セラルヽノ人ナリ姜之ヲ聞クヤ
遽然恭敬ノ意ヲ表シテ曰貴国大臣江華ニ来
賁アリテ我大臣迎接面議ノ上便事ヲ了セル
ナラン則チ下官ハ直ニ本日梓晤ノ委曲ヲ上申
申シ轉シテ京城ニ稟報セハ不日再ビ京師ヨ
リ公然問情官ヲ差遣セラルヽアルヘシ我曰
問情官ノ来リ接セラルヽハ甚タ欣ハシ但他
船ニ餘室ナケレバ必ス直チニ本艦ニ来臨アル
ヘシ敢テ問江華府留守ノ姓名如何曰趙秉式
曰我大臣ヲ迎接スヘキ貴国大臣誰ト為スヤ

曰知ラザルナリ曰両国大臣ノ赤タ親接面儀
ニ及ハサルヤ我ガ五六随員ヨリ貴国官弁ニ
照會シテ商議ニ及ブベキレバ今其姓名官弁進
位ヲ書シテ豫シメ交付セントス貴下果シテ之ヲ
知ラント欲スルカ曰国君ノ命ナリ是
ニ於テ宮本森山安田小牧鈴木五人ノ本官姓
名ヲ詳記シテ與フ善謝シテ受ケ之ヲ領シ而シテ其物品
ヲ収受セラレンヲ求ムルヿ甚タ切ナリ我
然ニ受ケズ去ルニ臨ミ艦内ヲ一覧セシヿ
ヲ請フ官乃チ煙炮弾丸諸器ヨリ運轉機関

ニ至ルマテ皆指點シテ之ヲ眎スニ賞歎ノ
色アリ午後二時辞シテ還ル宮本等赤帰ル事由
ヲ大臣ニ報ズ
府使ノ服装上衣下裳共ニ白ク道袍象骨紐ニ詳ナリト
天翼円上トヲ其上ニ着テ頭ニ馬尾ヲ以テ製
シタル東坡笠ノ如キ烏帽ヲ戴キ支那靴ヲ穿
チタリ天翼ノ紐ハ色赤シ正三品以上ノ官之
用ヲ得即チ堂上官ナリ
午後七時四十分遠岸ニ篝火ノ如キモノヲ見
ル詳ニ其方位ヲ考ルニフオルモサ島ヨリ正東

二数點アリ北大凡二十度ニ方リタル處ニモ
亦見エ皆水煙中ニ明滅ス隱見ス
同二十八日 雲ニ風一寒暖計四六 日暖ニ氣伸フ
度晴西計三の九四
此處ニ投錨以来瘴烟迷濛未タ曾テ今日ノ如キ
開晴ヲナルナリ快
午前九時仁礼景範大佐来リ曾テ本艦ニ海軍士官ヲ遣セル信号
士官本田有智ヲ諭シテ曰ク凡ソ艦隊ノ例規大
臣在ル所ノ艦三本檣■■ナレハ中ニ国旗ヲ
掲ゲ後ニ長旗ヲ掲グ二本ナレハ只国旗ヲ後
檣ニ掲グルノミニシテ長旗ナシ後檣ヲ以テ中
央ノ位ト做ス是レ萬国艦隊ノ通規ナリ今ヨ
リ九ヲ観ルニ二本檣ニシテ前ニ国旗アリ後
ニ長旗アルハ規外ニ属ス故ニ速ニ長旗ヲ撤
シテ国旗ヲ後檣ニ掲ゲベシト有智之ヲ大臣
ニ述ブ東ス大臣之ヲ許ス日進艦ハ這般護衛艦隊
中ノ將艦ナリト雖モ今長旗ヲ掲ケズシテ前檣
ニ代ル旗ヲ掲ルノミ是亦艦隊ノ制規ナリト
云フ
此時仁礼景範大佐海兵一小隊ヲ近島ニ上陸
セシメント請フヲ之ヲ容ル

午後七時十分函館丸回ル其測量及ヒ探水ノ
始末左ノ如シ

二十七日午前十時ニ抜錨シ「イムペラツリ
ーセ」湾ニ向フ其間深浅ヲ測量シ午後四時
進テ大阜島ノ北側ニ投錨シ直ニ三隻ノ脚
舟ヲ下シ甲ヲ東北乙ヲ南丙ヲ東ニ分派シ
テ深水ヲ探ラシム甲ノ乗組勝田大尉松岡
譲蛭子次郎荒井徳滋甘利後知等仁川府管
下五里洞ニ上陸シテ居民ニ問フニ淡水ノ
所在ヲ以テス居民三十五六人驟カニ集リ

之ヲ擁遮シテ其家ニ入ランヲ忌嫌スル
モノヽ如シ乃チ導テ田畝ニ至リ泥水ノ畝
間ニ在ルヲ指シ且自ラ飲テ以テ衆ニ示ス
然レ共其水混渦汚穢飲料ニ供スヘカラス
千赤之

五里洞ノ地タル仁川府ヲ距ル凡ソ二里
松樹飄爽タル丘山ヲ東北西三面ニ繞リシ
戸数凡ソ三十余アリ時正ニ歳国新年ニ際
スルヲ以テ居民多クハ酣醉泥ノ如ク我諸
士腰ニ寸兵ナキヲ見テ侮リ近ツキ鬚髪ヲ

撫摩シ衣服ヲ牽引シ動モスレバ袖袋ニモ
手ヲ入レ拐ラントス其挙止尤モ無状ナリ
丙舟ノ上陸セシ地方ニテモ癈漢甚タ多ク
我水夫等ヲ見テ或ハ逃散スルアリ或ハ宋
然大声ヲ発シテ恐怖セントシタルモアリ
シト云フ
乙舟ハ南陽府下大阜島ノ鐘懸洞ニ上陸ス
居民之ヲ待ツヿ甚タ厚ク海岸ニモ壇ヲ敷
キ以テ休憩所トシ為ニ傍近ノ滾ニタル流
泉ヲ示シ辞気ヲ降シテ礼遇シ夜ニ入リ艦ニ
帰ルニ臨テ文数人提燈シテ之ヲ送ルト前
二所出人ノ所遇ト甚タ霄壤セリ地方ノ清
濁ハ二依ルカ将タ官吏ノ能否ニ関ルカ此
夜五里洞ノ山後ニ於テ烽火ヲ挙ク
同二十八日午前十一時韓船一隻アリ韓人
二名ヲ乗セテ亟館ニ来リ問情ト書シタ
ル紙片ト口陳書トヲ出シテ曰我朝廷嚮ニ
高貴ノ官員ヲ仁川ニ派出シ貴国船艦ノ来
意ヲ問ハシム今将ニ此ニ来ラントス故ニ
余輩先ツ来リ其就テ其妨碍ナキヤ否ヲ問

フト我譯官ヲシテ答ヘシメテ曰同情セン
ト欲セバ宜ク「フヨル子ル」島ニ碇泊セル日新
艦ニ至ルヘシ我成規ナリト彼ト情無將
ニ去ントシ桂ノ木片ヲ出シ請テ曰余輩不
幸今檣軸ヲ折レリ更ニ作ラント欲シテ工具
ヲ欠ク請フ為ニ之ヲ作レ乃チ工匠ニ命シ
作ツテ之ヲ与フ彼懇謝シテ去ル
此日漢江南口近傍ニ往タル一隻ノ脚舟ヲ
見リ其帰ルニヤ及テ稍大サル一ノ韓船ニ逢フ
官吏二三名アリ船頭ニ天蓋ノ如キ傘ヲ樹
テ其下ニ虎皮ヲ敷テ之ニ坐シ児玉某志賀
某ヲ請フテ其船ニ誘ヒ讓テ虎皮ニ坐セシ
メ今朝其屋吏ヲ丞館丸ニ遣シタルヲ筆
談シ須臾ニシテ別ヲ告ク児玉等水ノ岸ル
處ヲ問フ彼レ其近傍ノ島ヲ指シ彼所ニ往
ケバ清泉ヲ得ヘキノ道アルヲ示セリト云
フ

同二十九日 雲ハ瓜一寒暖計五二度 午前十一時
晴雨計三一〇一 本日本艦ト共ニ
仁禮大佐景範ヲシテ諸艦ニ布セシメテ曰ク 二日進高雄ニ 本日船ハ大島ニ向
ヲ解纜スヘク丞館丸ハ猶此地ニ留ル碇泊シテ 鎮龍鳳丸

ロ船ノ東ルヲ待テ京武ヲノ所在ヲ報知シ矯
直チニ大阜島ニ進注セシメ鳳翔ノ来ル
ヲ待テ共ニ来會スヘキ旨ヲ諸艦ニ布達セシ
ム進テ日進高雄ニ艦ハ本日午後一時発スヘ
シト同人ヨリ報シ来ル
午後一時本艦先ツ「フオルフ」島ヲ発シ午後
四時「イムペラツリー」ヒ湾ニ錨ヲ下ス日進高
雄相継テ至ル
此夜仁川江華大阜等地方ニ数點ノ燈火ヲ見
ル

一小舟ヨリ坐ヲ占ムニ付テ記スヘシ何ナレハ意接ノ前ニ在リテハ書望スル所ヲ尋スレハ詳細ニ過ク

同三十日 雲三風一寒暖計五の度 晴雨計三一〇一 午前九時十五
分韓船二艘アリ来ル 大看戎百石積程 小青二十石積程 一
小舟ヲ後ニ繋ク 白布 幅五六寸長一尺五六寸
ノ旗二本ノ艦ニ天蓋ニ類セル白布地ニ
青布ノ縁アリ 樹縁端ヨリ又青布ヲ垂下
セル物ヲ樹テ 輻ヲ二ツ載セタリ 天翼ヲ着タル官吏二人内ニ座
ヲ占メ 来リテ本艦ヲ距ル四五十間ノ處
ニ投錨ス乃チ先ツ浦瀬裕ヲ遣シ其船ニ上テ
来意ヲ問ハシム且我カ面接ヲ要セバ日
進艦ニ注テ待ツヘシト傳ヘシメ其名刺ヲ懐

ニシテ帰リ報ス二人ハ則司沢院堂上(宮)吳慶錫
訓導玄昔運ナリ因テ宮本(大丞)小一(大丞)森山(権大丞)ヲメ往
テ接セシム未松謙澄浦瀬裕陪坐ス接話数刻
ニシテ帰リ報ス(使節始末ニ詳ナリ)此ヨリ小浜
吳慶錫ハ屋ニ清国ニ往キ暑外国ノ事情ヲ通
曉セリト云フ玄昔運ハ一昨年以来釜山ニ奉
職シ森山(権大丞)ト屋交際事宜ヲ商議シ有リ
(是)日拂曉ヨリ御舟ニ乗ヲ汎シ水ヲ仁川地方
ニ需メシム夜ニ至テ病帰ラズ依テ又明ニ舟
ヲ出シテ之ヲ迎フ九時十分三隻共ニ帰ル其

話ニ■■仁川濟物浦ニ上陸シ山ヲ踰ントシ
■顧テ砲台ノ近キニ在ルヲ認メ往テ見ルニ
台ハ赤土ニ小石ヲ混和シテ築立セリ田舍ノ
晒麥壠ニ同シ砲四門アリ長サ一尺三寸
砲作ニ當ル人ヲ架ヲ運輦スル機関
車ナシ故ニ其内ニ在ル處ヲ土ニ埋メ高低左
右(自カラ)定位アリテ復タ動カ■ス可ラズ硝薬ヲ低
ニ撚リテ火門ニ挿ミ火ヲ點ジテ遠ク避ケトスフ之
本来アル所ニ(ハ云フ)皆京地(ニテ)鑄造スル所ニメ今ハ
則廃シテ用(ヒ)ズト(蓋)其用者ノ要地ニ備ヲ

ニシテ帰リ報ス因テ宮本小一郎山岸ヲシテ
注テ接セシム未松謙澄浦瀬裕之ニ属ス
ヲ接セシム未松謙澄浦瀬裕陪坐ス接話数刻
ニシテ帰リ報ス
吳慶錫ハ屋ニ清国ニ往キ暑外国ノ事情ヲ通
暁セリトエフ昔運ハ一昨年以来釜山ニ奉
職シ森山茂ト屋交際事宜ヲ商議セシ者ナリ
日拂暁ヨリ御舟ニ乗ヲ汎シ水ヲ仁川地方
ニ需メシム夜ニ至テ病帰ラズ依テ又另ニ舟
ヲ出シテ之ヲ迎フ九時十分三隻共ニ帰ル其

話ニ■■仁川濟物浦ニ上陸シ山ヲ踰ントシ
■顧テ砲台ノ近キニ在ルヲ認メ往テ見ルニ
台ハ赤土ニ小石ヲ混和シテ築立セリ田舍ノ
晒麥壠ニ同シ砲四門アリ長サ十尺ニ近キ十
餘作ニ當ル人ヲ架ヲ運輸スル機関
車ナシ故ニ其内ニ在ル處ヲ土ニ埋メ高低左
右定位アリテ復タ動カス可ラズ硝薬ヲ低
ニ撚リテ火門ニ挿ミ火ヲ點ジテ遠ク避ケトエフ之
本来アリ問アリ皆京地ニテ鑄造スル所ニメ今ハ
則廃シテ用ヒズト雖ト其用者ヲ要地ニ備ヲ

其言怪シキヤトシ 土民其府使ノ意ヲ以テ酒餅
ヲ賚ラシ来リ饗ス而メ我皆受ケズ浦頭ニ二
個ノ井アリ水減ニ清洌故ヲ以テ■後日屢ニ
舟ヲ送テ汲取シム丸ニ村民漸ク見慣テ或ハ
捐ヲ荷テ力ヲ扶ケ薪ヲ焚テ我水夫ノ寒ヲ凌
ガシムルニ至レリ

同三十一日 雲三凡一 寒暖計五 五 午前四時又水
度晴雨計三〇一〇
ヲ仁川ニ取ル■九時十五分盂春艦江華前江
ヨリ帰ル已ニシテ其艦長来リ測量始末ヲ報ズ
尋テ仁礼景範井上良馨等亦来ル

■十一時二十分仁川汲水ノ者帰ル其士人荒
川徳流ニ語テ曰和艦ノ永宗城ヲ撃テヨリ荒
廃甚シク孤児寡婦ノ飢寒ニ泣モノ道路相望
シ恐怪ニ堪ヘサル ヨリ曰自作ノ孽我之ヲ如
何セン

是夜仁礼景範報シテ曰高雄■丸ノ小汽艇其
滾罐ニ損所アリ明日ヤ修繕セシムヘシ

二月一日 雲七凡一 寒暖五二 午前四時又水ヲ仁
度晴雨計三〇八一
川ニ取ル浦瀬裕二名士賓ト往テ督ス防禦使
兼仁川府使尹映廷席ヲ擔ハセ自ラ海岸ニ出

迎ヒ浦瀬等ニ謂テ曰君等帶刀セラルヽ■視
レハ是必ス士官ナラン官ニシテ豈軽ニ此
汲水ノ賤役ニ就クノ理アランヤ■更ニ又何等
ノ所為アルヤ曰怪ム勿レ我大臣若シ■水夫
ノミヲ発遣■■貴地ニ於テ或ハ軽躁ノ挙動アリテ
アリ田畝ヲ踏藉シ或ハ婦女子ヲ調戯スル等
貴官等ヲ煩スニ至ルアラン■ヲ恐レ■ヲ警督
センカ為メ特ニ我輩■ヲ差遣セラレタルナリ
曰注意ノ深キ此ニ至ルカ実ニ感佩ニ堪ヘスト
乃チ岸頭ニ席ヲ設ケ酒肴ヲ開テ饗セントス

浦瀬等之ヲ辞ス尹映曰君ト傾蓋如故ヲ得渇
酒一杯以テ余カ歓ヲ表セントス菲薄ノ壺餐
何ヲ■■辞スルヲ須ン然レ■強テ勧ムルハ亦
礼ニ非ス若シ碇泊中糧食缺乏ノ憂アラハ請
フ速ニ余ニ求メラレヨ余■■既ニ管下ニ布
令シ豫メ貴国ノ需ニ應スヘキ準備ヲ為サシ
メタリ且我人民貴国人ヲ見バ必ス厚遇シテ
礼ヲ失フヿヲズト諄ク諭シオキタレハ幸ニ
貴大臣ニモ念慮ヲ労スル勿レト告ケラレ
ヨト語ラヲ別レ去ル尹映ナルモノ夙ニ豪雄ノ

聞ヘアリ曾テ陸軍大將ニ任ゼシ深ク開港通
商ニ志アリ故ヲ以テ時論ニ合ハス廟堂ニ立
ツヲ許サズ今又水軍提督トナリ現ニ二千五
百人ノ兵ニ將タリ位從二品ニ班スト雖モ而
シテ其兵即今ハ京師ニ歸ス

リ

午後三時江華ノ沖江測量ヲ終ヘタル矯龍丸歸
大臣種田政明安田定則永山盛輝セーム又等
本艦ニ歸頓ス始メ該船ハ漢江北口ニ點ジヤ直徑ノ

捷路ニ就テ進ム而シテ干潟ニ遇テ進ミ得ス依
テ回轉シテ漕進ス故ニ一日ヲ虛費セリト曾
テ江中ニ於テ一韓船ノ来リ近クヲ見ル其
人曰ク問情ノ為今將ニ我官吏来ルアラントス
妨ナキヤ否曰ク無シ於是安田定則陸軍士官
ト先ツ行テ彼船ニ上ラントス而シテ適ミ彼問情
吏肩輿ニ坐シ乘馬ノ屬官二人ト共ニ来テ岸
頭ヨリ船ニ移リ来リ問フ十一品官安田定則彼
船ニ至テ應接シ話了ル乃チ別ルトス
午後四時矯龍丸石崖ヲ本艦ヨリ移シ積ト

不事故アリテ出
此度外国船航ニ来ルアテハ問訊ノ事務左ノ
如ク著手スヘシト達セリ 公文録

同二日 雲四瓜一寒暖計五三度晴雨計三のハニ 午前四時三十分船
又遣ヲ水ヲ仁川ニ取ル
午前九時祝砲振則ヲ定メ仁礼景範ニ達スルフ
左ノ如シ 公文録

十一時仁礼景範ヨリ高雄丸ノ小汽艇修繕
既ニ成レリト報アリ
午後零三十分森山及ヒ浦瀬裕仁川ニ赴ク
府使ヲ映ニ會シテ議スル所アリ同十時帰ル
此夜随行人員當直ノ法ヲ創定スルフ左ノ如

同三日晴 愛四風一寒暖五四度 晴而計三〇八七 午前九時矯新丸
来テ石炭三百斤ヲ本艦ヨリ移シ積ム
午後二時玄武丸御矯扶三艦乗組人員姓名簿
ヲ仁礼大佐景範ニ送致スルナリ
同四日晴 愛三風一寒暖計四九 晴而計三〇九六 午前九時浦瀬裕
仁川ニ赴ク尹映ニ會シテ議スル所アラントス
ルナリ
午前十時諸艦[illegible]「ホルホル」島ヲ抜錨シ
テ江華島前ニ進泊ス其戸況左ノ如シ
第一孟春艦 第二高尾艦 第三矯龍丸

第四玄武丸　第五日進艦

各艦共ニ七八丁ヲ隔テ号旗相應シ汽烟相連リ午後一時三十分草芝灯臺下ニ投錨ス

其未タ臺下ニ達セサルヤ驛船二隻アリ我艦ニ近キ伺情セントスルモノヽ如シ而メ諸艦迅速ニ通過シテ数丁ノ後ニアリ錨ヲ下スニ及テ漸ク追隨シ来ル時ニ午後四時ナリ例ノ如ク日進艦ニ待タシメ森山氏鈴木大亮ヲ差遣シテ接セシム市松謙逸書記ト荒井徳治通詞タリ

午後二時二十分日進附屬ノ小汽艇ヲ発シテ浦瀬港ヲ仁川ニ迎フ午後八時帰ル

同五日　雲五風一寒暖計五〇度　晴丙計三〇八〇

森山氏安田定則佐藤秀顕松岡篠浦瀬港ヲシテ江華ニ向テ発往セシム海陸軍士官数名亦号ニ流艇ヲ艤シ同行ス

午前十時仁礼景範及ヒ矯龍丸金浦計作大達書

一矯龍丸ハホルチル島ニ下碇シ鳳翔艦ノ至ルヲ待チ共ニ頂山島ニ来ルヘシ

但来ル九日午前七時マテニ鳳翔艦ヲサル時ハ左ノ手續ヲ為シ直ニ頂山島ヘ帰航スヘシ

一ホルチル島上ニ号旗ヲ掲ケ其下ニ書翰ヲ「ブラスコ」ニ入レ旗竿ニ矯龍丸ニ令スル左ノ如シ

結束置クヘシ
一南陽府使ヘ口陳書ヲ具シ鳳翔艦其他日本国旗ヲ掲メル汽船ホルチル島傍近ヘ来ラハ江華島ニ前往スヘキ旨ヲ傳ヘ且島上ニ掲メル号旗ニ地方人民ノ

用十一時十五分橋船ヲ花料艙ニ発遣シ候

[illegible]

午後一時十分目賀田中尉 健野崎中尉 貞次磯林少尉 真次以上陸軍士官 荒川徳治甘利後知ヲ仁川ニ山本少尉 展用井上中尉 教之陸軍士官及ビ阿比留祐作ヲ草芝ニ発遣シ以テ地理ヲ察訪セシム 同四時ヨリ十時内ニ皆還ル

夜坂本東郎大尉 [illegible] 益満少尉 江華府ヨリ帰リ森山安田等ノ書牘ヲ携ヘ該地接伯ノ概略ヲ大臣ニ報ス此行江華軍官金慶錫某部卒ヲ率ヒテ

両人ヲ送リ以テ草芝ニ来リ草芝僉使端舟ヲ発シテ終ニ本艦ニ達セシメタリト乃チ江華留守ヘ謝状并ニ安田定則等ニ贈ル書簡ヲ作リ荒川徳治之ヲ賫シテ草芝ニ往キ金慶錫ニ托シ以テ江華ニ傳致セシム

同六日 雲九分ニ寒暖三四度 晴雨計三〇六〇 午前八時ヨリ微雪降リ漸次霙ニトシテ密雪凍濛タリ午後三時三十分歇ム四山忽チ昨日ノ面ヲ革メタリ

午後一時浅山頭麓至ル森山茂安田定則等ノ書ヲ帯有シ江華ヨリ陸行シ草芝僉使ニ依頼

シテ舟ヲ假リ以テ来ル十
午後七時四十五分森山安田以下江華ヨリ帰
ル此行其留守趙秉式(度ヒ副館都水兼北管事)ニ面接シ我両大臣上陸
ノ事宣或(及ヒ)旅館ノ敷設等ヲ協議シ其日ヲト
シテ先報スヘキヲ約シテ帰レリト
同七日 雲三厘 二寒暖計四八度 晴雨計三〇六五 午後一時四十分
函館丸花林湾(ナンタイワン)ヨリ満珠丸ヲ導キ来ル外務権
大丞野村靖及ヒ小寺秀信ヲ送リ来ル十
一一月十七日小寺秀信ノ釜山ヲ発スルヤ即
日馬関ニ上陸シ電(大臣付ニ)信ヲ以テ使事ヲ政府ニ
報(待ツ)ス(外務権大丞)野村靖命ヲ奉
シ陸軍御山縣有朋ト共ニ東京ヲ発シ同ニ
十三日馬関ニ入港シ陸軍卿ハ該地ニ留リ
野村靖及ヒ小寺秀信ハ同二十四日満珠丸ニ
テ発程シ翌日歳原ニ着ス同二十九日鳳翔
艦ノ馬関ヨリ(本港ニ)来ルニ遇フ同三十一日乃チ
共ニ発シ即日釜山浦ニ至ル而メ鳳翔艦汽
罐ニ損傷アルヲ以テ此ニ留リ二月一日満
珠丸釜山ヲ発シ「ハミルトン」島ニ泊シ同三
日発程シ午後四時歌(ウタ)島ニ至ル同五日帆

シテ舟ヲ假リ以テ来ル十九
午後七時四十五分森山安田以下江華府ヨリ帰
ル此行其留守趙秉式(度支部大臣)ト面接シ我両大臣上陸
ノ事宜或(及ヒ)旅館ノ敷設等ヲ協議シ其日ヲト
シテ先報スヘキヲ約シテ帰レリト
同七日 雲三厘 二寒暖計四八度 晴雨計三〇六五 午後一時四十分
函館丸花輪灣ヨリ滿珠丸ヲ導キ来ル外務権
大亟野村靖及ヒ小寺秀信ヲ送リ来ル十九
月十日 小寺秀信ノ釜山ヲ発スル●●●●ヤ即日馬関
ニ上陸シ電信ヲ以テ使事ヲ政府ニ稟シ以テ哉

稟シ以テ哉ヲ(報)待ツ(外務権大亟)同十九日野村靖命ヲ奉
シ陸軍御山縣有朋ト共ニ東京ヲ発シ同二
十三日馬関ニ入港シ陸軍卿ハ該地ニ留リ
野村靖及ヒ小寺秀信ハ同二十四日滿珠丸ニ
テ発程シ翌日歳原ニ着ス同二十九日鳳翔
艦ノ馬関ヨリ(来港ニ)来ルニ遇フ同三十一日乃チ
共ニ発シ即日釜山浦ニ至ル而メ鳳翔艦汽
鑵ニ損傷アルヲ以テ此ニ留リ二月一日滿
珠丸釜山ヲ発シ「ハミルトン」島ニ泊シ同三
日発程シ午後四時歌子島ニ至ル同五日帆

島ヲ過リ水路ヲ問フ三時四十分ヲオルヲ
ル」ニ来リ函館丸ニ逢ヒ七日頂山島ニ着ス
ト云

八日 雲ニ風一寒暖計五度晴ル計ニ〇一〇 午前十時五十分森
山茂及荒川徳治中野許太郎小林可也等日進
艦ノ小汽艇及ヒ哨舟ニ乗組ミ江華府ニ進往ス此時儀
仗兵モ亦陸路ヲ取テ該府ニ到ル皆両大臣上
陸ノ準備ヲ為スナリ
夜江華上陸ノ序及儀仗ヲ定ム（左ノ如シ）

一九日 草芝僉使ヨリ艀船一隻ヲ借リ一隻ニハカツトリング砲四
門ヲ載セ永山進少佐并ニ水夫準備四名及ヒ砲手ノ内二十五名ヲ添ヘ
一隻ニハ食料運搬ニ供シ砲手ノ内十六名及ヒ松岡譲蔵及ヒ名乗倶ニ同
日午後一時頂山島ヲ発ス
一同日午前八時町田実鞆及ヒ甘利後知矯龍丸水夫二名ヲ将テ草芝
ニ繋キ置ケル馬二疋ヲ牽ヒ江華府ニ進往スヘシ
一午後一時雨木長諸隊巣ヲ牽ヒ頂山島ヲ発ス大礼服
用ス同時ニ日進艦ヨリ祝砲ヲ発スヘシ
一玄武丸ヨリ御艇二隻ヲ発シ一ハ隊員ヲ搭シ一ハ携帯諸
品ヲ載セ小汽艇ニ曳カシムヘシ
一先ニ江華府ニ在ル儀仗兵并其他人夫ハ午後一時四
十分鎮海門外ニ整列シ大臣ノ到ルヲ待チ前後ヲ擁
衛シ該府ノ公館ニ入ル

一カツトリンク砲ニ属セル人員ハ儀仗兵ノ後列ヲ距ル百ヤルドノ處ニ在リテ行進スヘシ

十七陸人員百二十名小目十名本十名

八時町田実鞆甘利後知船ヲ発シ草芝ニ抵リ陸路江華ニ赴ク

同九日 晴三凡二寒暖三五度 凡而計三〇〇ハ 午前九時三十分海兵若干草芝鎮ニ上陸シ陸路江華府ニ赴カントス高雄丸其哨舟一隻ヲ艦門ノ下ニ繋キ舳艫ヨリ長纜ヲ以テ緊縛シテ揺カサラシメ以テ海兵十六名及ヒ水夫一名ヲ乗ス陸ニ其舟ヲ放テ傍近ノ小汽艇ニ曳シメ草芝岸ニ達セントシ故ニ舳ニ縛リタル纜ヲ弛ム時適ヘ退潮ニ際シ水勢甚タ険悪纜ノ弛ムニ乗シテ舟櫂動シテ激浪艫ニ及ブ故ニ舟者狼狽尤モ甚シ再ビ其纜ヲ取テ緊張

又於是カ怒潮ニ激シテ忽焉トシテ傾覆シ可惜
十七名ノ性命死生、間ニ髮ニ容レス、猪艦之ヲ
(現)
瞰テ逞遽客哨舟ヲ出シテ之ヲ救フ高雄ハ九十一
人ヲ援ヒ函館ニ玄武ハ四人合計十五人
ヲ扶クト雖モ力ヲ絶ツ能ハス、二人ハ終ニ
(傾合)
淪没シテ其漂フ所ヲ知ラズ此日寒甚シク善
泅者ト雖モ恐ラクハ手足亀シテ其術ヲ施ス能ハズ
況ンヤ濁浪滔天ノ勢アルニ於テヲヤ午後三
(後兵等非ミ大行囊ヲ負ヒ女体自由ナルヲ得ス而シテ潮流迅急ノ時ニ際スル)
時ニ至ルニテ其死體ヲ探索スレ共見ヘス依
(死)
テ高雄ノ士官ニ命シ其籍貫年齢ヲ調査セシ
ムルニ其二人ハ

佐賀縣士族　江口麟太郎　廿二年九ヶ月

秋田縣士族　石渡助沢　十七年十ヶ月

午後一時永山(准少佐)盛輝四十餘名ノ砲手ヲ率ヒ松
岡壕ハ厨丁給仕等ヲ悉ク(セテ)雇ヒ(セテ)糧食ヲ輜艦ニ載
(載セテ)ヒ江華府ニ進ム其準備左ノ如シ

草莚俵　三千
ガトリング砲四門ヲ載セ永山(准少佐)盛輝等二

陸軍者四名及ヒ砲手ノ内二十五名ヲ添ヘ
一隻ニハ食料運搬ニ供スル為メ砲手ノ内
十六名及ヒ松岡藩等十名乗組シ同日午後
一時頃山島ヲ発シ江華ニ進発
同午前八時所田実輔及ヒ甘利狩知矯九
水夫二名ヲ特ニ草芝ヨリ雇キ置ル馬二匹
ヲ引キ江華ニ進発ス
同十日 雲七風二寒暖三ハ度 午後一時両大臣丈
晴雨計三〇〇〇
武随員ヲ率ヒ礼服ヲ著シ海兵三十名之ヲ
擁護シ祝砲十九発シテ江華ニ発向ス 第一小日進艦
日進艦祝砲ヲ放ツ

汽艇ハ脚舟四隻ヲ引キ第二汽艇ハ三隻合計
九隻各皆ニ日旗ヲ飜シテ江流ヲ溯ル水屈曲シ
幅員漸ク狭シ両岸ノ砲台益進ムハ益多
少或ハ岸頭ニ突出シタル絶壁或ハ平坦ノ坡
頭ニ堤ヲ築キ長蛇ノ砲智ヲ襲ヒ或ハ沿道ノ
村落ニ砲門ヲ設ケ増竈ノ覆轍ヲ学ビ以此是
該国枢要ノ地タルヿヲ観ル可シ而テ到ル
處ノ山皆瓦突トシ樹木ヲ生セズ其鬱蒼トシ
テ眼ヲ慰ムルモノ絶カニ府頭ノ一
山アリテ船中ヨリ隠見ス船進ムニ随ヒ岸頭白

衣ノ韓人無數奔走スルヲ見ル二里余ニメ舶
舟鎮海門ニ着ス是ヲ江華府南門トス此處亦胸
壁四方ニ連リ繞カニ進メハ漢江口ニ至ルヘ
シ京城ヲ距ル凡七里ト云兩大臣ノ船既ニ
其他諸官員及海兵砲手等皆来リ迎フ兩大臣
上陸シ及テ海兵衆ヲ奏シ且捧銃ノ礼ヲ為シ
前後ヲ護衛シテ三時四十分江華府副帥營ニ
諸ス先是即チ森山等豫メ假リテ我公館ヲ備フモ
ノナリ兩大臣乃チ宮本大丞森山榊原大丞永山盛輝
兵之ヲ護シ接見大官朝鮮国大臣申檍ノ旅館沁都通判衛

門ニ至ル衛兵一半ヲ第二門内ニ留止メ一半ヲ
階前ニ整列セシメ彼兩大官ニ正廳ニ接シ礼
了テ直ニ帰ル四時三十分彼兩大官亦衛兵無
数ヲ率ヒ途上奏ヲ奏シ我公館門外ニ至テ跪敬メ
第一門ニ入則チ海兵捧銃以テ式礼ヲ為ス第
二門ニ及テ轎ヨリ下リ衆然トシテ左右ノ扶
ケヲ須ラル須テ階ニ上ル兩大臣出テ接シ茶菓烟草
ヲ供ス是日彼大官白袍ヲ着紳帯ヲ横ヘ雙櫻
四翼唐冠ト称スル者ヲ戴ケリ其面晒スル所
ハ纔ニ只叅礼ノミ他ニ及ハスシテ去ル

午後六時浦瀬裕ヲシテ明日午後一時ヲ期シ
公幹ノ商議ニ及フヘキヲ告ゲシム
同時書ヲ江華留守ニ致シテ溺死海兵ノ屍體
発見セバ速ニ報知セラレンヲ依頼ス
同八時[illegible]玄昔運来リ曰ク頃日京師ニテ激徒ノ
リ跡ヲ晦マシメ脱逃セリ二日ヨリ請フ戒厳セ
ラレヨト報ス
同十一日雲四風ニ寒晴計三四度 午前九時二十分差
晴ル計三〇五〇
備官李濟舜来リ我両大臣ノ安否候フ午前十
時三十分宮本大丞小牧幹事出テ留守並東式
ヲ訪ヒ我両大臣ノ着府ヲ報シ且ツ旅館等ノ設為
メ特別ノ配慮ヲ謝ス
此日是我紀元節ナルヲ以テ諸艦祝炮アルヘシ
ト豫メ彼大官ニ報告ス
午後一時両大臣宮本大丞森山権大丞小牧幹事ヲ
将テ西門内ノ練武堂ニ至リ差備官之ヲ導キ
是ヲ練理事務商議ノ始ト為ス彼両大官ニ会商スル
先ヅ茶ヲ進ム談判了テ唐饗ヲ設ク
茶 クワスリ 生栗 乾柿 色餅 菓菓
梨子 蝶卵子 明太 乾棗 松子 菓 鶏
南蛮 蕎麺 此間金鼓簫篁笛鉦ノ音鏘鏗ト耳堂外ニ奏

レ午十時上陸拝シテ領事馬[illegible]氏ト人曰ク東周[illegible]
古来今猶該国ニ存セリト人鄂陵ノ季子ニ
非ラズ其果メ真ナルヤ否ヲ知ル五時帰館
尋テ其餞ヲ饋リ来ル（毒薬ヲ夫錦使節始メ三詳カナリ）
午後七時[illegible]主背運来ル宮本小十郎大丞ニ接ス
同十二日 雲四分一寒暖四度 晴雨計三日四五 午前四時十五分玄
昔運其大臣申檍ノ意ヲ以テ浦瀬裕ヲ己ガ宮
ニ招キ密ニ語テ曰頃日大院君腹心ノモノ両
名ニテ貴邦両国ノ和好ヲ妨ケント若干ノ同
志ヲ唱聚（若干清）シテ京城ヲ脱シタリト在京大臣（主ノ）ヨ

リ急使ヲ以テ（馳）報知アリ尤モ現今物色シテ厳
拿ノ令アレハ不日之ヲ捕縛シテ死刑ニ處スル（ヒシ）
ハ勿論ナレ共其間若シ彼黨竊發シ貴国人ニ
対シテ不[illegible]敬[illegible]ノ如キ事アラハ貴国人立トコ
ロニ之ヲ斬ルモ幣邦ニ於テ聊カ異議ナシ（斬）
其蕩平ニ帰セハ速ニ其由ヲ報スヘシ（今）[illegible]
先ツ此事ヲ以テ君ヲ煩ス（父請ス）貴国大臣ニ稟セ（陳）
ウヨト乃チ之大臣ニ報ス大臣以テ意トセズ
午前九時[illegible]玄昔運来ル宮本小十郎大丞之ニ接ス
玄乃チ彼大臣（官）ヨリ我大臣ニ贈ル黄牛五頭鶏

五十用ノ目録ヲ呈ス大臣辞セシメテ曰厚意
佩感謝カラズト雖モ両国修好ノ談未タ央ハナ
ラザルニ斯ル贈物ヲ受ルハ本大臣ノ意ニ非ズ
使事ヲ結ノ期ニ至リ自カラ贈答ノ日アル
ヘシ故ニ請フ之ヲ辞セント終ニ受ケズ此
時添偶ヘ脱奔人ノ事ニ及ブ宮本曰ク今朝貴国
大臣ヨリノ警報ハ大臣ニ於テハ意内ニ領セ
ラルト雖モ其国中ニ兇徒アリ之ヲ蕩平スルハ
君主タル者ノ責任ナリ輪ヲ鞅ス安ソ遠人
ニ波及セシム可シ然リト雖モ本大臣ハ自ラ

本分ノ備ヘアリ従令幾百千ノ兇徒アルモ敢テ
之レカ為ニ戒厳シ另ニ其措置ヲ変スル等ノ
事無ル可シ且又貴国兇徒我臣員士等ニ対
シ無礼凌辱ヲ加ヘ或ハ其兇暴ヲ逞フスル等
ノ事アレバ即チ貴国政府ノ不理治ト見做サ
ザル可ラズ事一ニ此ニ至ラハ両国ノ交驩
復タ議ス可キニ非ス本大臣唯国旗ヲ捲テ帰
朝セシノミ貴国悔トモ何ソ及ン本大臣ノ
底意此ニアリ請フ宜シク其意ヲ体シ之ヲ貴
国政府及ヒ大臣ニ告ケ[illegible]玄曰ク諾諾

ラテ去ル

午後一時雨大臣宮本森山安田小牧等ヲ將テ

執事廳ニ至リ彼両大臣ニ應接シ條約書草案

ヲ示シ此般使事ノ大眼目ヲ説明ス彼レ十日

間ヲ限リ京師ノ裁決ヲ仰カンコトヲ請フ之テ

諾ス（本文録應接使鮮始末ニ詳ナリ）

是夜玄昔運来リ遣シテ交際録ヲ借覧セントヲ

求ム我之ヲ許ルサズ

同廿三日 雲ニ風一寒暖計四三 午前八時三十分

度晴雨計三〇二四

仁礼大佐景範来リテ昨日午後二時品川丸石炭ヲ

積テ永宗城ニ着シタリト報ズ

午後一時雨大臣宮本森山安田鈴木等ヲ將テ

執事廳ニ至リ彼両大臣ト面議スル所アリ少

時帰館昼ヲ茅三四ノ談判トス（應接録ニ詳アリ）

午後三時 分玄昔運吳慶錫ト共ニ来リ国

交條約ヲ漢文ニ訳シ日暮帰ル（森山権大丞ニ接ス 鈴木大亮之ニ接ス）

同十四日 雲ニ風一寒暖計四二度 午後零四十分

晴雨計三〇二八

玄昔運来ル森山権大丞ニ應接ス（應接録ニ詳アリ）

同十五日 雲一寒暖計四六

度晴雨計三〇四〇

甲櫃差備官ヲ遣シテ両大臣ノ起居ヲ候ス

（本文録應接録ニ詳ナリ 此ノミ記シタルト全元前ノ如ク其應接ノ大旨ヲ録シ此ヨリ以下大旨ト全元知リ可ラス因テ前後ノ体裁ヲ一ニスルカ為メ記ス此ノ定式ナリ）

原本
昨夜呉慶錫ヲ五ヶ
見シレ應接ノ大旨ヲ撮
録スルナラン然レトモ
前後ノ脉絡ヲ一ニ帰
シカタメ暫ク見合

午後零五十分呉慶錫ヲ官本小大丞一應接ス應接
録ニ
ヨリ

同十六日 晴 雨計三〇四八 壁一区一寒暖五ニ度

来リ非常信号試験ノ為メ本地ト日進艦碇泊所ノ両所ニ於テ火箭ヲ放チ其互ニ相應答スルヤ否ヤヲ験セントスルヲ請フ大臣之ヲ許ス

午後六時随行補官員ニ左ノ如ク達スル

法判ノ事件洩漏ス可ラサルハ曾テ厳諭スル所ナリ然ルニ当所ハ旅次雑沓且韓人多負館ニ在ルヲ以テ特ニ意ヲ用ヒ各其任スル所ノ事務ヲ慎守シ厳ニ文字散逸言語宣洩ノ憂ヲ防クヘシ

同八時府内亭子山ニ於テ火箭三発ス試験ス
ルナリ九時ニ昔運来テ之ヲ詰ル蓋シ火箭ヲ発砲ト誤認セシカ為メナリ乃チ浦瀬裕ヲ
ヲ答ヘシメテ曰ク火箭ハ本港清艦ト在陸士官トノ間ニ行ハル信号ニシテ喇叭ト同一般ナリ決シテ非常警クヘキモノニ非ス其空ニ向テ放チシヲ以テ知ルヘシ彼ノ諾シテ去ル

尋テ差備官李済舜モ亦来テ曰昨日貴国人七
八名小艇ヲ以テ通津ニ到リ岸上ニ白旗三旒
ヲ建テヽ去レリ本人ノ疑懼ヲモ甚シ且我邦
ノ制規毎夕[illegible]城門ヲ鎖スハ必
ス酉ノ刻ヲ限レリ然ルニ今夕貴国人三名ヲ
以テ其時限ヲ過テ江都南門ヲ通過セリ將来斯
ル新行アリテハ甚タ我邦ノ憂苦スル所ナレハ
自今厳飭アランコトヲ貴大臣ニ懇請セン為メ
我両大臣及ヒ留守ヨリ特ニ下官ヲ差シタリ
浦瀬裕又入テ大臣ノ意ヲ承ケ出テ答テ曰通

津ハ沿海ノ地ナリ其地方ノ妨害ニナラザル
以上[illegible]航行シタリトテ貴国ノ敵ヲ咎ムヘ
キ所ナラス且本大臣等此地ニ駐留間ハ随員
奔走其南門ヲ通行スル晝夜ヲ分チ難シ故ニ
其之ヲ開テ出入ニ障碍ナカラシムルハ貴国我
ヲ遇スルノ道ナラスヤ請フ之ヲ貴大臣及ヒ
留守ニ告ケ交誼ニ悖ルノ悔ナカラシメヨ李
済舜諾シテ去ル尋テ浦瀬裕ヲシテ再ヒ玄昔
運ノ宮ヲ訪ヒ火箭ノ[illegible]詳ニ調査ヲ経タル
ニ前ニ諭シタル如ク唯一時ノ信号ニ過ス決

シテ銃砲ノ[illegible]類ニ非ズ後日ニ至リテ
此事アルモ必ズ驚擾スヘカラスト諭シ沿邊ノ
土民ニ説諭アランヲ望ム(彼)乃チ其旨意ヲ謝
ス

同十七日 雲一風一寒暖四七度 晴雨計三〇三二 陸軍士官二三名漢
江近傍ヲ往テ測量ス
午前十時三十分李済舜来リ彼両大臣(官)及留
守ノ意ヲ傳ヘ(致シ)昨夜我大臣再ヒ沸瀬裕ヲ差シ
テ火箭云々ノ事ヲ諭ス(諭ス)厚意ヲ謝ス(厚意)
午後七時玄昔運来リ漢江測量ノ事ヲ詰問シ

速ニ之ヲ制止セン乃チ時改ニ其功ヲ竣レ
リ故ニ諾ス其請ニ應ス

同十八日 雲一風一寒暖五三度 晴雨計三〇二六 午前五時三十分
鈴木大亮頂山島ニ泊ス
高雄丸ニ所属ノ汽艇曾テ沙洲ニ起(蕩)シテ毀損
セリ故ニ今修理ヲ始ム(ス)ト仁礼景範(大佐)ヨリ報ス(ニテ曰フ)
来ル

同十九日 雲一風二寒暖四七度 晴雨計三〇五二 午前八時玄昔運
浦瀬裕ヲ其寓ニ招キ議スル所アリ
十一時五十分鈴木大亮頂山島ヨリ帰ル

浦瀬裕自己ノ意ヲ以テ蜜柑五六顆ヲ玄芳運ニ贈
ル青運喜ビ甚シ更ニ若干ヲ請フテ其国王ニ献
セン[フヲ欲ス]ト言フニ至ル浦瀬裕之ヲ安田少判官定則ニ
謀ル定則乃チ裕ヲメ更ニ一百顆ヲ贈ラシム
朝鮮ノ地境密柑橙橘等ヲ産セス而メ其俗此ルニ
冬至祭ニ當テ必ス之ヲ食スルヲ要スルモ得
ズ僅カニ唯其国王及ヒ貴族ノミ之ヲ釜山官吏
ニ命シテ我邦ヨリ購求シ以テ食スルヲ得ル
ト云其貴重スルヤ宜ナリ、
午後四時官本小丞野村靖椿大丞中談接見大臣官訪ヒ議

[illegible]月義スル所国王ニ准ジ云ヘ彼我間ノ交誼大昔ヨリ病録スベキニ似タリ然ラバ之レハ名ニ虚礼ノ実何名所ゾヤ知ル可キ矣

スル所アリ
同二十日雲一尺一寸寒暖計四七度晴雨計三〇六〇午前十時玄芳
運来ル官本小丞大丞之ニ接ス午後二時野村靖椿大丞浦
瀬裕ヲ將テ申懇ヲ訪フ同五時帰館午後六時
昔運又来ル森山茂椿大丞鈴木大亮之ニ接ス同七時三十
分我両大臣野村靖椿大丞森山茂椿大丞安田定則少判官牧昌業幹事
鈴木大亮等ヲ將テ執事廳ニ至リ彼両大臣官ニ接
シ聖庶一時ニ至テ帰館六〇使節始末ニ詳ス

議終ニ協ハサルヲ以テ明日即午頃山島ニ帰艦ス
ヘキ旨ヲ告ケ翌廿一時
ヘ言放チ[redacted]館ニ帰ル使軍艦始末ニ於テリ即時野村椿大丞浦瀬裕ヲ率ヒ
時午後二時過ギナリ申檍ノ寓ヲ訪ヒ後スル所アリ帰レハ別
天已ニ暁ノ

廿一日 雲一片一寸度計五の 正午十二時赤松
度明而計三の五の
謙澄公事アリ陸路ヲ取テ玄武丸ニ乗ル午後
二時旅具若干ヲ結束シテ本船ニ送還ス帰艦ノ調度ヲ為スナリ
午後三時宮本大丞中森山茂野村椿大丞清鉉木大佐李清舜
ニ前導セシメ申檍ヲ訪フ

森山権大丞鈴木大先ツ帰リ宮本少丞茂野
村清六時後ニ至テ帰ル
此夜我哨兵両名アリ留守門前ヲ過グ彼番兵
之ヲ拒ム我兵怒リ其携フ所ノ銃ヲ以テ之ヲ
撲ツ少頃アッテ差備留守ノ意ヲ承ケ来テ
我ニ詰問ス答フルニ調査ノ上決答スベキヲ
以テス力チ仁礼大佐景範柴山――右岐ノ喚テ之
ヲ戒シム
権大丞村清樺南寮相詰ノ頃ヲ往テ申儀ヲ訪フ
両大臣及ヒ諸隊員明日ノ以帰艦スルニ決ス
同二十二日雲四分一寒暖計五六度 晴雨計三〇三四 午前九時ニ
十分安田少尉定則我両大臣ニ代リ往テ別ヲ両大
臣甲板ニ出ル沿承ニ告グ午前十一時三十分兵庫
錫ニ昔運来ル尋テ彼両大臣亦来リテ其帰装
ヲ止ムルヿ甚切ナリ而シテ昔モ之ヲ聴ズ但本日ヨリ五

日間ハ艦内ニ於テ貴国ノ決答ヲ待ベシ期ノ
過レバ直ニ抜錨帰朝ス可シト彼両大臣情然
トシテ答フル所ヲ知ラサルカ如シ我両大臣言
ヲ交ヘテ即チ起チ他話ヲ終ニ還ル
午後一時大臣江華府ヲ発シ儀仗兵前後ヲ擁
シテ整肅ナル「来ル時ニ同シ」人民聚リ観ル者注然タリ
此時猶本館ニ稽留セシ宮本小一師村
靖小牧昌業鈴木大亮及ヒ松岡儀右衛門
若干ノ人員ハ未タ漸次帰ル至ル

同廿三日 雲一風一寒暖五の度 晴雨計三〇四〇 午前十一時武田
甚太郎江華府公館ヨリ書ヲ齎シ来ル
即チ彼両大臣各己ヲ真影ヲ写サンヿヲ我ニ
依頼セシヿヲ遺レリ依テ河田紀一ヲシテ
其具ヲ携テ之ニ赴カシム午後七時小林可也
亦書信ヲ齎シ来ル
江華ニテハ河田紀一着府セルヲ以テ浦瀬
裕ヲシテ彼両大臣ニ説ク前日貴大臣等話
頭ノ如ク私宜其具ヲ携テ艦内ヨリ此ニ来レ
リ速ニ模写セシメバ如何彼大臣病ヲ以テ

△初メ我大臣ノ帰國ノ事ヲ発言スルヤ宮本大丞野村権大丞ヲシテ両人ノ意ヲ以テ懇申懇ニ説諭ス這般ノ事義若シ協ハサレハ我カ意已ニ決セリ両國ノ交際遂ニ保ツ可ラス宜ク早ニ及テ國ヲ改ムヘキヲ以テセレム彼意頗ル動ク今大臣ノ決帰スルヲ見ルニ及テ益憂惶措ク所ヲ知ラス急ニ吳慶錫玄昔運ヲ京城ニ遣リ稟議ス所アリ宮本等ニ約スルニ五日ヲ期シテ決答スルヲ以テス是ニ於テカ人皆知ル事ハ必ス順成ニ至ラシムヲ

辞ス、事前数日来ノ應接
ニテ所営ノ事ヲ了シ
先是我海兵ノ溺死ニ及ブヤ江華留守趙秉
式ニ依頼シテ其死屍ノ或ハ地方ニ漂到スルア
ラハ宜シク之ヲ収瘞シテ告知セラレンコトヲ
請ヒシニ該国即チ令ヲ四方ニ下シ今ヤ
至ルマテ之ヲ捞索スルヿ甚タ急ナリト聞ク
依テ鈴木大亮ヲ留守館ニ遣リ之ヲ止メシ
ムルニ該件朝食ニ出ルヲ以テ擅ニ中止ス
ルヲ得ス、速ニ京城ニ稟報シテ旨ヲ乞フヘシ
云フ
留守使ヲ遣シテ亟影ヲ見シコトヲ請フ

海兵一半ヲ頂山島ニ引退ケシム
廿四日晴雲三風一寒暖計四八度 晴雨計三〇三九 正午小林可
也朝鮮国王以下ヘ進贈品及ヒ公書ヲ帯領シ
テ江華府ニ赴カシム
午後十時三十分瓊浦丸頂山嶋ニ着ス 清国
水夫二名ヲ発シ
飯田中尉 使書ヲ帯テ来ル午後三時
東京ニ公信ヲ齎ラシ江華ニ赴カ
シム
午後九時清艦各火箭一條ヲ発ス瓊浦丸ノ来
着ヲ報スルナリ

寫真幅数枚ヲ該大臣及ヒ留守ニ贈リ以テ
其親愛ニ供ス須臾ニシテ彼ヒ盡ク之ヲ還却
シテ曰一覩ヲ得ルヿ乃チ厚意ヲ荷フ莫大ナ
リ敢テ其物ヲ還ス[redacted]
午後二時河田伯一ヲメ其邸ニ至リ留守及
ヒ屬官ノ真影ヲ照写セシム其需メニ應ス
ルヿナリ
同廿五日 雲九分寒暖四度 雪降ル午前十時三
晴ル計三の三の
十分瓊浦丸頃山島ニ到着ス同十一時其事務
長未テ流罐ノ損所修補セシヿヲ陳ス

午後二時森山茂安田定則伊藤博文及柴[illegible]大
府ヲ會シテ明日上陸ノ準備次序ヲ議ス
午後四時町田実鞆江華府ヨリ公書ヲ帶来ル
於是廿七日午前九時ヲ以テ該国大臣ニ會シ
修約交換ノ議ヲ決シ同日四時大臣江華ニ上陸ノ
準備ヲ為ス
午前十一時三十分吳慶錫玄昔運来リ暫ク
二人ハ昨夜京ヨリ帰来ト云フ
午後八時吳慶錫閔泳翊ヲ副大臣ノ寓舍ニ
来リ談話久フシテ帰ル

朝鮮政府ハ終テ我ヵ議スル所ニ忍シ結約スヘキヲ報シ
其爾ラシ至ル所ノ條約書并ニ後政府ノ謝辞
ノ写本ヲ示セリ

本韓船ヲ所持セ
ニ積移スヤフレ恐テ
クハ者ノ誤リナラン歟
船ヲ義ニ敢ム

廿六日 雲一凡一寒暖計五ニ度 晴雨計三〇四〇 午前九時議シ
テ陸軍大尉勝田 ヲ品川丸ニ乗シ帰国セシメ太
政大臣及ヒ山縣陸軍卿ニ報セシ ルニ 條約成ルヘ
シトノ事ヲ以テセントス
同十時諸艦ヲ以テ贏餘ノ所 韓銭ヲ淞珠丸ニ移積
セシム ヲ在釜山浦我公館ニ輸送セシムル
ナリ
午後一時三十分大臣文武随員及ヒ儀仗兵ヲ
率ヒテ頂山島ヲ発シ小汽船ヲ以テ再ヒ江華
府ニ進注ス同四時着舘此日朝鮮国王ニ進呈
午後二時瓊浦丸板錨ヲ頂山
ヲ発ス

島

大臣及ヒ諸員ノ再ヒ江華ニ来ルヤ士人挙ナ
ル不 [illegible]
約成ルニ至ラハ国君主ニ進呈セント擬スル
回轉砲ノ試験ヲ為ス国ヲ彼大臣ニ照會シ
以テ其人ヲ簡點シ来リ就テ其弾発ノ方ヲ傳
習セラレンヲ望ム 其人来ル乃チ練武堂
前ニ鵠的ヲ設クルヿ二所相距ル百間乃至二
百間ニメ八十発其中ル者六十餘発ナリ観ル
者歎賞セサルナシ其他短銃ノ用方等悉ク之
ヲ傳フ

同廿七日 雲一風一寒暖五〇度 晴雨計三〇四五 午前九時両大臣
文武随員種田少将 樺山 宮本小一 森山茂
安田定則少将 小牧昌業 鈴木大亮及ビ石情貞浦瀬
裕荒川徳滋等ヲ率テ大礼服ヲ着シ儀仗兵前
後ヲ擁シ館門ヲ出ツルニ臨テ道路観ル者堵
ノ如シ陣鼓鑼鈸以テ衆ヲ整ヘ教ニ練武堂前
ニ莅ム堂ハ西門内ニアリ民家ヲ距ル一数丁
ニシテ垣墻ヲ圍ナク門戸設ナク田圃間ニ瓦
葺ノ一宇我邦ノ僻陬村落ニ屡頽セル佛堂ニ
彷彿タリ其三面ニ幔幕ヲ蔽ヒ一方ヲ缺

テ出入ノ門ト為ス門ノ両側ニ兵士楽工排列
シ我両大臣ノ莅ムヲ待テ楽一闋ス彼両大臣
階前ニ出迎ヒ院ニ堂ニ上レハ中央卓ヲ設ケ
油紙ヲ以テ之ヲ覆フ其左右ニ椅子アリ皆虎
豹皮ヲ敷ク此堂ニ面共ニ壁ナク其正面屏風
ヲ以テ遮リ我両大臣及随員左座ニ就キ
彼両大臣及随員ハ右ヲ占ム而ノ南国通辞ハ
正面ニ立チ於是互ニ条約書ニ印ヲ鈐シテ交換シ
国王此准及儀政府ノ謝辞ヲ受領シ次ニ贈
答品目録ヲ交換ス

贈品左ノ如シ

我国王ヘ贈ル品

四轉砲 壹門 [illegible]

付弾薬

[illegible]

紗綾 前陣 弐匹

白絹 弐匹

六連短銃 付弾薬 壹挺

七連銃 付弾薬 二挺

袖珍装金時辰表 壹個

[illegible]

[illegible]

金鐔 壹條

時雨計 壹個

磁針 壹個

接ヘ大官中ヘ

我国王

装金刀 壹口

六連短銃 付弾薬 壹挺

紫紬 壹疋

鍍金銅瓶 壹對

国史異 壹部

侯国史異 壹部

續国史異後編	壹部
酒	壹樽
裝銀刀	壹口
六連短銃	壹挺
紫編	壹匹
七寶瓶	壹對
国史異	壹部
續国史異	壹部
續国史異後篇	壹部

酒	壹樽
江戸府石守帯	壹挺
七連銃	壹匹
海氣治	壹部
日本外史	壹樽
酒	壹樽
學士官長[illegible]湯	
刀	壹口
海気治	壹匹
日本外史	壹部

丁銅　弐百斤
丙　壹拾
刀　壹口
海気徐　壹匹
日本名史　壹部
丁銅　弐百斤
丙　壹拾
従事官洪大容　弐匹

紅徐　壹匹
日本図記　壹部
烟草　拾束
接見大臣随員留守官及ビ地方官等
十三名ヘ
紅徐　各壹匹
海気徐　各壹匹
煙草　各拾束

彼国王ヨリ
我両大臣ヘ

四書　各壹帙
詩箋　各伍卷
色筆　各壹百柄
彩墨　各伍十丁
白細苧　各拾匹
白絹細　各拾匹
按見両大臣ヨリ我両大臣へ
大緞子　各三匹
白綿細　各拾匹
白苧布　各拾匹
白木綿　各貳拾匹
虎皮　各三令
各色革　各壹百柄
真墨　各伍拾丁
各色紙　各伍卷
色團扇　各拾柄
別摺扇　各拾柄
真梳　各拾柄
宮本大巫森山権大巫野村権大巫安田小判
宮小牧幹事鈴木[illegible]仕へ各如左

大假子　各貳匹
帛皮　各貳令
豹皮　各壹令
白治油　各拾匹
白苧布　各拾匹
白木綿　各拾匹
各色紙　各三卷
黄蠟　各伍拾柄
真墨　各三拾丁
別摺扇　各拾柄

浦瀬四等書記生荒川六等書記生中野六等
書記生へ
大假子　各壹匹
帛皮　各壹令
白綿油　各伍匹
白苧布　各伍匹
白木綿　各伍匹
各色紙　各三卷
色團扇　各三柄
真墨　各壹同

江華府留守ヨリ我両大臣ヘ

生鷄　壹佰首

鶏卵　壹壹千個

大鰕子　壹匹

白盆油　三匹

細綿布　五匹

虎皮　壹領

花紋席子　貳之

鈴印[redacted]及ヒ贈答[redacted]畢テ宴[redacted]ヲ設ク其薦享スル所ノ肴饌ハ十一日ニ畧同シ故ニ復記

サス午後[redacted]事全ク了(結シ)午後一時三十分帰艦諸艦皆未タ慶賀ス宮本野村鈴木及ヒ松岡小林甘利等猶留ッテ旅館ノ殖務ヲ結束ス

午後三時鈴木大亮留守ヲ訪テ其滞在中諸般厚意ヲ荷ヒ首尾周便ニ帰[redacted]シタル謝辞ヲ致シ且明日早朝ニ帰[redacted]百需ノ物品ヲ返却セントヲ約ス[redacted]

十八日　雲一風一寒暖計五三度　晴ル計三〇四八

宴ハ鈴木大亮及ヒ同僚等

午前四時旅館及ヒ借具[redacted]三十名ノ役夫ト未十十傭

華府執事ニ[redacted]

[illegible] 雜品等ヲ將テ午前九時本艦ニ帰
ル於是這般[illegible]事務全クヲセリ

同十八日 晴 寒暖計十九度 午前十時頃山
島碇泊ノ諸艦皆拔錨シテ拔ス 滿珠丸ハ霜キ
[illegible]ヲ以テ中野
許太郎及ヒ韓語生徒七名ヲ乘セ角ヲ帶テ釜
山ニ往ク

同廿九日 雲一ツ一寒暖計五五度 天霽レ風恬ニシ
晴ル計三〇三六
テ船駛ル丁矢ノ如シ午前其先発スル函館品
川鎮我日進孟春ノ諸艦ヲ超越シテ過グス

三月一日 雲二ツ一寒暖計六四度 午前八時萩州
晴ル計三〇三四
歳原外洋ヲ過ク午後二時十五分六連島畔ニ
東京丸ノ長崎ニ往クニ遇フ午後三時三十一
分馬関ニ投錨ス中判官堀基等此ニ在リ艦
[illegible]ニ乘リ大臣ヲ迎フ午後四時三十分両大臣上陸
シテ豐永号ニ憩ヒ大臣ハ十時三十分副大臣
ハ午夜ヲ過テ帰艦
此夜一時三十分本船急潮ノ為ニ流移セラレ
近傍ノ商船ニ衝突シ共ニ毀損アリ

同二日 雲三ツ一寒暖計六三度 午前四時拔錨天気
晴ル計三〇三九

晴朝水波穏ニシテ進注頗ル疾シ

同日 雲三凡一寒暖計六一度 午前四時浦賀島
晴乃計三の三一

一波ノ侍ニ波漸ク高 船動揺甚シク同九
時ニ至リ稍静ニ

同三日 雲三凡二寒暖計五六度 風順シテ強リ
晴而計三の三の

一時間平均十有二海里ヲ走ル快進此ノ如キ
ハ其所以此艦未ニ遭フ所ナリトスフ

同四日 雲三凡二寒暖計五の度 午前十時品海ニ
暖而計三の三五

着又両大臣及諸員即チ上陸シテ開拓使ニ
會シテ復命式ノ定ルヲ待ツ初ノ馬関ヨリ航

（電線ニ）明五日帰朝ノ報セリ其

路ヲ計ルニ尋常船舶明日ニ非レハ品海ニ入
ルヲ得サル此艦快駛非常加ルニ風順天晴
故ニ数時間ノ航路ヲ縮メタリ是其式未タ定
中ニ及ハサル所ナリ安田定則正院ニ抵
リ両大臣ノ帰朝ヲ報シ乃チ其復命式ヲ承テ帰ルヲ如左

辨理大臣黒田清隆副辨理大臣井上馨帰

朝手續

一三月四日式部頭命ヲ奉シテ横濱ヘ出張
一本日正院ヨリ馬車一輛横濱ヘ差廻シ置
辨理大臣ノ乗車ニ備フ

一五日辨理大臣着艦ノ旨税関ヨリ報知アリ直ニ式部頭該艦ニ出迎フ

一辨理大臣着艦ノ旨式部頭電信ヲ以テ正院ニ報知ス

一小蒸気海軍省ニテ備ル所ヲ以テ辨理大臣以下ヲ迎フ辨理以下随行ノ者ト共ニ上陸馬車前日正院ヨリ通ル置ク所ノ車ヲ張所ヲ用ウ ニテ休所ニ着ス大蔵省出

一大臣休所ニ於テ辨理大臣ヲ迎ラル

一辨理大臣以下ニ酒饌ヲ賜フ

一辨理大臣何時ノ汽車ニテ入京ノ旨式部頭電信ヲ以テ正院ニ報知ス

一時刻大臣辨理丈臣以下列車中別ニ設クル所ノ三輛ノ汽車ニテ新橋鉄道館ニ着ス

一同所ニ儀仗兵歩兵大隊騎兵小隊護衛歩兵ハ同所整列整列騎兵ハ途中

一時刻大臣辨理大臣副辨理大臣等御料ノ馬車ニテ正院ヘ参入巡査途中非違ヲ監ス

叅官式

一 辨理大臣副辨理大臣正院臨御御門ヲ乗
車ノ侭叅入正院前庭ニ於テ下車
一 主上正廳階上ニ於テ辨理大臣ヲ迎ヘ給
フ階上南ノ方ニ大臣叅議大史式部頭等
列ス宮内卿侍従等御後ニ候ス
一 主上辨理両大臣ヲ率給ヒ内閣ニ入御御
對面勅語アリ大臣式部頭候ス畢テ入御
辨理大臣退ク
一 更ニ出御辨理両大臣ヲ召シ陪食ヲ賜
ル大臣叅議外内務大蔵陸海軍省長官班
列ス床ヲ賜フ畢テ入御退出
一 大臣休所ニ於テ祝酒ヲ賜フ三職接待ス
一 辨理両大臣玄関ヨリ退出騎兵大臣ノ邸
迄護衛途中巡査非違ヲ警ス
此式成ルニ先ダチ及テ両大臣ハ則チ既ニ着セリ故
ニ翌五日両大臣更ニ新橋鉄道館ニ到リ其
ノ隆遇ヲ辱フス當月式内ニ挑列アル大臣及諸員
ハ勿論東京人民貴賤等迎ヒ慶スル者最モ多
ク市街毎戸国旗ヲ掲ケ以テ萬歳ヲ唱フ此ヨ

リ參官復命及[illegible]三職接待等優遇ノ[illegible]

次第ハ全ク帰朝手續ノ如シ

使鮮日記　畢